

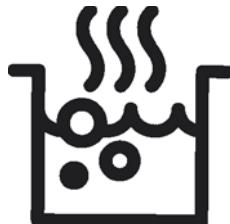


**Встраиваемая варочная поверхность**

**Руководство пользователя**

**Кірістірілген темір пеш**

**Пайдалануышы нұсқаулығы**



**HII64401MTX**

**RU / KK**

185.2620.40/R.AB/22.01.2020

7757189221

**Перед началом эксплуатации прочтайте это руководство пользователя!**

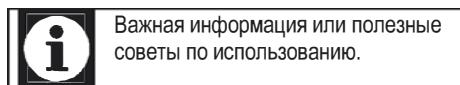
Уважаемый покупатель!

Спасибо за то, что отдали предпочтение продукции компании «Beko». Надеемся, что это высококачественное изделие, изготовленное с применением самых современных технологий, будет демонстрировать наилучшие результаты эксплуатации. Для этого перед началом эксплуатации внимательно прочтайте это руководство и всю сопутствующую документацию и используйте его в дальнейшем в качестве справочника. Если вы передаете изделие новому владельцу, передайте ему и руководство пользователя. Придерживайтесь всех предупреждений и информации, содержащихся в руководстве.

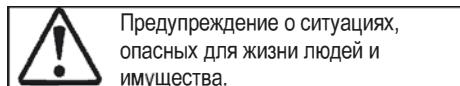
Помните, что данное руководство пользователя также может быть применимо к некоторым другим моделям. Различия между моделями будут указаны в руководстве.

#### **Пояснения к символам**

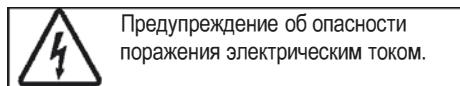
В данном руководстве пользователя используются следующие символы:



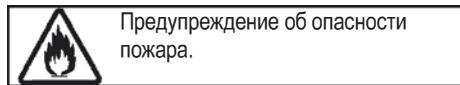
Важная информация или полезные советы по использованию.



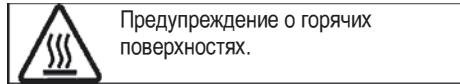
Предупреждение о ситуациях, опасных для жизни людей и имущества.



Предупреждение об опасности поражения электрическим током.



Предупреждение об опасности пожара.



Предупреждение о горячих поверхностях.

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1 Важные инструкции и предупреждения по технике безопасности и охране окружающей среды</b>	<b>4</b>
Общие правила техники безопасности.....	4
Электробезопасность.....	5
Безопасность изделия .....	6
Использование по назначению .....	8
Безопасность детей .....	8
Утилизация старого изделия.....	9
Утилизация упаковочных материалов .....	9
<b>2 Общие сведения</b>	<b>10</b>
Обзор .....	10
Технические характеристики.....	10
<b>3 Установка</b>	<b>11</b>
До начала установки.....	11
Установка и подключение .....	12
Для будущей транспортировки .....	15
<b>4 Подготовка к эксплуатации</b>	<b>16</b>
Рекомендации по экономии электроэнергии....	16
Подготовка к эксплуатации.....	16
Очистка прибора перед началом эксплуатации	16
<b>5 Правила эксплуатации варочной панели</b>	<b>17</b>
Общие сведения о приготовлении пищи.....	17
Эксплуатация варочных панелей.....	19
Панель управления .....	19
<b>6 Уход и техническое обслуживание</b>	<b>24</b>
Общие сведения.....	24
Чистка варочной панели.....	24
<b>7 Поиск и устранение неисправностей</b>	<b>25</b>

## 1 Важные инструкции и предупреждения по технике безопасности и охране окружающей среды

В данном разделе содержатся инструкции по технике безопасности, которые помогут вам избежать травм и повреждений. При несоблюдении этих правил все гарантийные обязательства аннулируются.

Общие правила техники безопасности

- Это изделие может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, только в том случае, если они находятся под наблюдением лиц, ответственных за их безопасность, или проинструктированы на предмет безопасного использования изделия и осознают связанные с этим риски.  
Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством. Дети могут чистить и обслуживать устройство только под наблюдением.
- Прибор не должен использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда использование происходит под непосредственным контролем или в соответствии с указаниями.  
Следите за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- В случае передачи изделия третьему лицу в личное пользование или в целях вторичного использования необходимо также передать руководство пользователя, наклейки изделия, а также другие связанные с ним документы и компоненты.
- Работы по установке и ремонту должны выполняться только представителями авторизованной сервисной службы. Производитель не несет ответственности за повреждения в результате выполнения работ лицами, не имеющими соответствующей квалификации. Это также может привести к аннулированию гарантии.

Перед установкой  
внимательно прочтите  
инструкции.

- Не пользуйтесь неисправным изделием, а также при наличии на нем заметных повреждений.
- Проверяйте, чтобы после каждого использования переключатели функций изделия были выключены.

#### Электробезопасность

- В случае неисправности следует прекратить эксплуатацию изделия, пока оно не будет отремонтировано в авторизованном сервисном центре. Существует риск поражения электрическим током!
- Изделие можно подключать только к заземленной розетке/линии, напряжение и уровень защиты которой соответствуют параметрам, указанным в разделе «Технические характеристики». Установку заземления должен выполнять квалифицированный специалист (при использовании прибора с трансформатором или без него). Наша компания не несет ответственности за какие-либо проблемы, возникшие

вследствие использования изделия без заземления, выполненного в соответствии с местными нормами и правилами.

- Никогда не лейте воду на изделие во время мытья! Существует риск поражения электрическим током!
- Прежде чем приступать к установке, техническому обслуживанию, чистке и ремонту, изделие необходимо отключить от электросети.
- Во избежание несчастных случаев при повреждении кабеля питания его замену должен выполнять производитель, его специалист по сервису или лицо, имеющее аналогичную квалификацию.
- Электроприбор следует устанавливать таким образом, чтобы его можно было полностью отсоединить от сети электропитания. Отсоединение должно осуществляться с помощью штепсельной вилки или выключателя, встроенного в фиксированную сеть электропитания, в соответствии со строительными нормативами и правилами.

- Все работы с электрическим оборудованием и системами должны выполняться только квалифицированными специалистами, допущенными к выполнению таких работ.
- В случае какого-либо повреждения выключите прибор и отсоедините его от электросети. Для этого выключите общий предохранитель в доме.
- Проверьте, соответствуют ли изделию номинальные характеристики предохранителя.

#### Безопасность изделия

- **ВНИМАНИЕ:** Данное изделие и его внешние части нагреваются в процессе использования. Будьте осторожны, не касайтесь нагревательных элементов. Детей младше 8 лет следует допускать к духовому шкафу только под постоянным присмотром взрослых.
- Не пользуйтесь прибором, находясь под воздействием алкоголя или лекарственных препаратов, снижающих скорость реакции или нарушающих координацию движений.

- Будьте осторожны при использовании спиртных напитков в приготавливаемых блюдах. При высокой температуре спирт испаряется и при соприкосновении с горячими поверхностями может загореться и вызвать пожар.
- Не располагайте рядом с прибором легковоспламеняющиеся материалы, так как во время работы его боковые поверхности могут сильно нагреваться.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия были полностью открыты.
- Не используйте для чистки устройства пароочистители, поскольку это может привести к поражению электрическим током.
- **ВНИМАНИЕ:** При приготовлении пищи с жиром или маслом не оставляйте варочную панель без присмотра, поскольку это может привести к возгоранию. Категорически ЗАПРЕЩАЕТСЯ гасить такое пламя водой; следует выключить устройство и накрыть огонь, например, крышкой или противопожарным покрытием.

- **ОСТОРОЖНО:** За процессом приготовления пищи необходимо следить. За кратковременным процессом приготовления пищи необходимо следить постоянно.
- **ВНИМАНИЕ:** Опасность пожара: не храните предметы на конфорках.
- **ВНИМАНИЕ:** Если поверхность треснула, выключите устройство во избежание поражения электрическим током.
- Если стекло электроплиты разбилось: Незамедлительно выключите все горелки и электрические нагревательные элементы, а также отключите устройство от электросети. Не прикасайтесь к поверхности устройства. Не используйте устройство.
- После использования выключите нагревательный элемент варочной поверхности с помощью регулятора; не следует полагаться на датчик посуды.
- Не следует класть на варочную поверхность металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки и крышки, поскольку они могут нагреваться.
- Конструкция данного устройства не предусматривает управление им с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Следите за тем, чтобы дно посуды и поверхность конфорки были сухими, так как посуда может подпрыгивать под давлением пара, который образуется при нагревании влажных поверхностей.
- В этой варочной панели используется технология индукционного нагрева. Использование индукционной варочной панели позволяет сэкономить время и деньги. Однако готовить на ней следует только в той посуде, которая для этого подходит, так как с другой посудой эта варочная панель работать не будет. Правила выбора посуды см. в разделе *Общие сведения о приготовлении пищи, стр. 17*.
- Индукционные варочные панели создают магнитное поле, которое может нанести вред людям, использующим дозатор инсулина или кардиостимулятор.

- **ВНИМАНИЕ:** Используйте только защитные ограждения для плиты, разработанные производителем вашего кухонного оборудования или указанные производителем в руководстве пользователя вашего оборудования как подходящие для него, либо же защитные ограждения, встроенные в ваше кухонное оборудование производителем. Использование несоответствующих защитных ограждений может привести к несчастному случаю.

Для обеспечения пожарной безопасности изделия соблюдайте нижеуказанные правила.

- Убедитесь, что вилка плотно вставлена в розетку и не искрит.
- Запрещается использовать поврежденный либо обрезанный кабель, а также удлинитель; можно пользоваться только оригинальным кабелем.
- Убедитесь, что в розетке, к которой подключается изделие, отсутствуют жидкость или влага.

#### Использование по назначению

- Данное изделие предназначено исключительно для бытового использования. Запрещается использовать прибор в коммерческих целях.
- **ОСТОРОЖНО:** Данное изделие предназначено исключительно для приготовления пищи. Его запрещено использовать для других целей, например, для обогрева помещения."
- Производитель не несет ответственности за повреждения в результате использования изделия не по назначению или неправильного обращения с ним.

#### Безопасность детей

- **ВНИМАНИЕ:** Доступные части прибора могут сильно нагреваться при использовании. Не допускайте к ним детей.
- Упаковочные материалы опасны для детей. Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Утилизируйте все упаковочные материалы в соответствии с нормами по охране окружающей среды.

- Электрическое оборудование представляют опасность для детей. Во время работы духового шкафа не допускайте к нему детей, а также не разрешайте им играть с ним.
- Не размещайте над прибором предметы, которые дети могут попытаться достать.

### Утилизация старого изделия

Соответствие Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) и утилизация вышедшего из употребления оборудования:



Данное изделие соответствует Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (2012/19/EU). Данное изделие имеет маркировку, указывающую на утилизацию его как электрического и электронного оборудования (WEEE).

Это изделие произведено из высококачественных деталей и материалов, которые подлежат

повторному использованию и переработке. Поэтому не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами после завершения его эксплуатации. Его следует сдать в соответствующий центр по утилизации электрического и электронного оборудования. О местонахождении таких центров вы можете узнать в местных органах власти.

### Соответствие Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS):

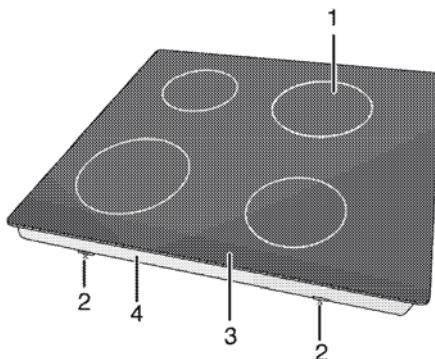
Приобретенное вами изделие соответствует Директиве ЕС о правилах ограничения содержания вредных веществ (2011/65/EU). Оно не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

### Утилизация упаковочных материалов

- Упаковочные материалы опасны для детей. Храните упаковочные материалы в безопасном и недоступном для детей месте. Упаковочные материалы изделия изготовлены из материалов, подлежащих вторичной переработке. Утилизируйте их соответствующим образом и сортируйте согласно инструкций по обращению с отходами, подлежащими вторичной переработке. Не утилизируйте их вместе с обычными бытовыми отходами.

## 2 Общие сведения

### Обзор



- |   |                       |   |                                |
|---|-----------------------|---|--------------------------------|
| 1 | Индукционная конфорка | 3 | Стеклокерамическая поверхность |
| 2 | Монтажный зажим       | 4 | Основная крышка                |

### Технические характеристики

Напряжение/частота	1Н~ 220-240 В/2Н~ 380-415 В; 50 Гц
Общая потребляемая мощность	макс. 7200 Вт
Тип кабеля/сечение	мин. Н05V2V2-F 5 x 1,5 мм <sup>2</sup>
Габариты (высота / ширина / глубина)	52 мм/580 мм/510 мм
Установочные размеры (ширина/глубина)	560 (+2) мм/490 (+2) мм
<b>Конфорки</b>	
Задняя левая	<b>Индукционная конфорка</b>
Размеры	180 мм
Мощность	2000/2300 Вт
Передняя левая	<b>Индукционная конфорка</b>
Размеры	180 мм
Мощность	2000/2300 Вт
Передняя правая	<b>Индукционная конфорка</b>
Размеры	145 мм
Мощность	1600/1800 Вт
Задняя правая	<b>Индукционная конфорка</b>
Размеры	210 мм
Мощность	2000/2300 Вт
<b>Класс защиты -1</b>	
<b>Степень защиты IP 44</b>	



При усовершенствовании качества продукции технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



Иллюстрации в данном руководстве являются схематичными и могут несколько отличаться от конкретного изделия.



Значения, указанные на этикетках изделия или в сопроводительной документации, получены в лабораторных условиях согласно соответствующим стандартам. Эти данные могут быть иными в зависимости от условий эксплуатации изделия.

## 3 Установка

Прибор должен устанавливаться квалифицированным специалистом в соответствии с действующими нормами и правилами. В противном случае гарантия аннулируется. Производитель не несет ответственности за повреждения в результате выполнения работ лицами, не имеющими соответствующей квалификации. Это может привести к аннулированию гарантии.



Подготовка места установки, электрического оборудования обеспечивается покупателем.



**ОПАСНО:**  
Бытовой прибор следует устанавливать в соответствии со всеми местными нормами по подключению газового и/или электрического оборудования.

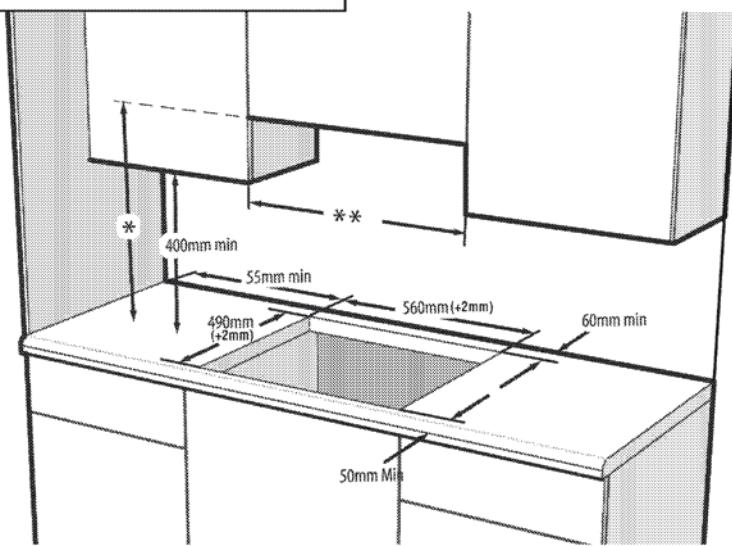


**ОПАСНО:**  
Прежде чем приступить к установке, визуально проверьте отсутствие внешних дефектов духового шкафа.  
При наличии дефектов не устанавливайте его. Поврежденные электроприборы представляют собой угрозу вашей безопасности.

### До начала установки

Варочная панель предназначена для установки в стандартную столешницу фабричного изготовления. Между бытовой техникой, стенами кухни и мебелью следует оставить определенное безопасное расстояние. См. рисунок (размеры приведены в миллиметрах).

- Плита может также стоять отдельно. Обеспечьте свободное расстояние не менее 750 мм от поверхности плиты до поверхностей над ней.
- В случае установки надплитного воздухоочистителя соблюдайте инструкции его производителя в отношении высоты монтажа устройства (мин. 650 мм).
- Снимите все упаковочные материалы и фиксаторы для транспортировки.
- Используемые поверхности, синтетические покрытия и клеи должны быть термостойкими (не менее 100 °C).
- Столешница должна быть выровнена по уровню и закреплена.
- Сделайте вырез в столешнице в соответствии с установочными размерами варочной панели.



Минимальную высоту монтажа вытяжки см. в руководстве по ее эксплуатации.

Минимальное расстояние между кухонными шкафами должно равняться ширине варочной поверхности.

## Установка и подключение

- Бытовой прибор следует устанавливать в соответствии со всеми местными нормами по подключению газового и электрического оборудования.



Не устанавливайте варочную панель в местах с острыми краями или углами. Стеклокерамическая поверхность может разбиться!

### Подключение к электросети

Подключайте изделие к розетке или линии с заземлением, защищенной миниатюрным автоматическим выключателем с соответствующим номиналом, который указан в таблице «Технические характеристики». Установку заземления должен выполнять квалифицированный электрик (при использовании изделия с трансформатором или без него). Наша компания не несет ответственности за ущерб, понесенный вследствие использования изделия без заземления, выполненного в соответствии с местными нормами и правилами.



#### ОПАСНО:

Подключение прибора к электросети должен выполнять квалифицированный специалист, имеющий право на выполнение таких работ. Гарантийный период начинается только после правильной установки. Производитель не несет ответственности за повреждения в результате выполнения работ лицами, не имеющими соответствующей квалификации.



#### ОПАСНО:

Шнур питания не должен быть сдавлен, изогнут или зажат, а также не должен соприкасаться с нагревающимися компонентами изделия.

Замену поврежденного шнура питания должен выполнять квалифицированный электрик. В противном случае это может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или взорваннию!

- Подключение должно выполняться в соответствии с национальными нормами.
- Параметры электрической сети должны соответствовать данным, указанным на

паспортной табличке прибора. Паспортная табличка находится на задней стороне корпуса прибора.

- Шнур питания прибора должен соответствовать параметрам, указанным в таблице "Технические характеристики".



#### ОПАСНО:

Перед выполнением каких-либо электромонтажных работ отключите прибор от электрической сети. Существует риск поражения электрическим током!

### Подключение кабеля питания

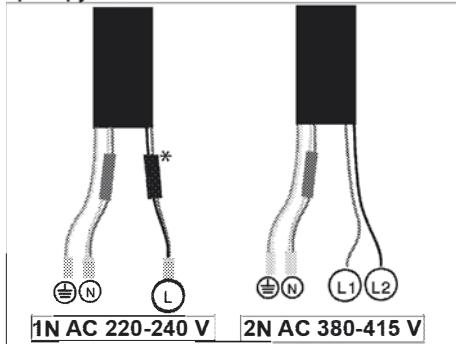


При монтаже проводки необходимо соблюдать национальные/местные электротехнические правила и нормы, а также использовать соответствующие розетки/штепсельные вилки и вилку для духовки. В случае если предельные значения мощности продукции превышают допустимую нагрузку на вилку и розетку, изделие должно быть подключено через стационарное электрическое оборудование напрямую без использования вилки и розетки.

- Если нет возможности установить автоматический выключатель на все контакты, то в соответствии с директивами МЭК следует использовать для подключения размыкатели с контактным зазором не менее 3 мм (плавкие предохранители, защитные сетевые выключатели, замыкатели). Место подключения должно находиться рядом с прибором, но не над плитой. Несоблюдение этих указаний может вызвать проблемы в процессе эксплуатации, а также привести к аннулированию гарантии на прибор.

В качестве дополнительной меры безопасности рекомендуется использовать устройство защитного отключения.

**Подключение кабелем, прилагаемым к прибору**



- (Она может отсутствовать в вашем изделии.)

**2. Инструкция по подключению к однофазной электрической сети**

- коричневый/черный провод = L (фаза)
- синий/серый провод = N (нейтраль)
- желто-зеленый провод = (E)

» или

- серый/черный провод = L (фаза)
- синий/коричневый провод = N (нейтраль)
- желто-зеленый провод = (E)

**3. Инструкция по подключению к двухфазной электрической сети**

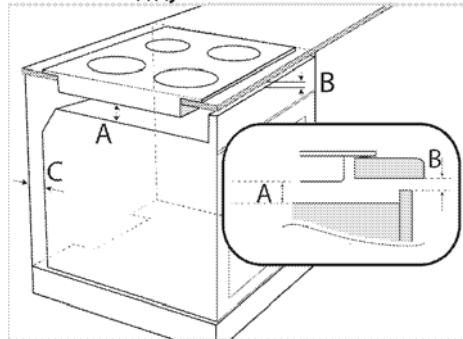
- коричневый провод = L1 или L2 (фаза 1 или фаза 2)
- черный провод = L2 или L1 (фаза 2 или фаза 1)
- синий/серый провод = N (нейтраль)
- желто-зеленый провод = (E)

» или

- черный провод = L1 (фаза 1)
- серый провод = L2 (фаза 2)
- синий/коричневый провод = N (нейтраль)
- желто-зеленый провод = (E)

**Инструкция по монтажу**

**Установка над духовкой**



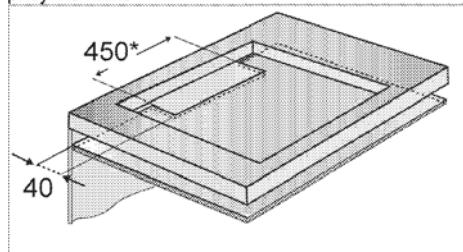
A мин. 5 мм

B мин. 5 мм

C 20 мм

**Установка над столешницу**

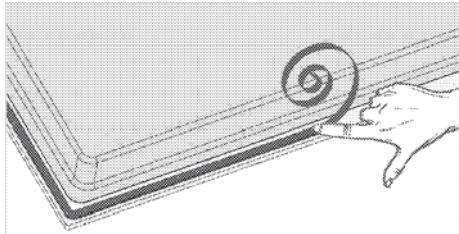
Необходимо обеспечить вентиляционное отверстие в задней части, как показано на рисунке ниже



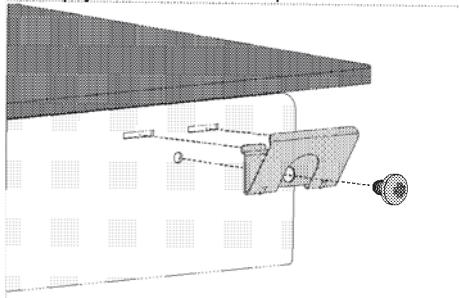
\* мин.

Индукционную варочную панель следует устанавливать параллельно краю столешницы. Для предотвращения попадания посторонних веществ и жидкостей между варочной панелью и столешницей в тех местах, где варочная панель прилегает к столешнице, проложите уплотнительную прокладку.

1. Подготовьте поверхность столешницы, как показано на рисунке.
2. Переверните варочную панель и положите ее на ровную поверхность.
3. При установке варочной панели нанесите уплотнительную прокладку, находящуюся в упаковке, по периметру варочной панели, как показано на следующем рисунке, чтобы она выступала на 1-2 мм от внешнего края стекла.



4. Чтобы закрепить фиксирующую пружину, вставьте в прорезь на пружине винт и завинтите его в отверстие в нижней части корпуса, как показано на рис.

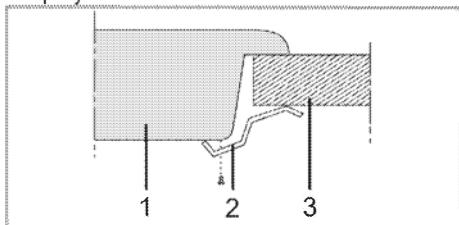


Некоторые модели изделия могут поставляться в комплекте с уже установленными фиксирующими пружинами.



Количество фиксирующих пружин на вашем изделии может различаться в зависимости от модели.

5. Положите варочную панель на столешницу и выровняйте ее.  
6. После размещения на рабочей поверхности варочную панель будет легко зафиксировать при помощи зажимов. Если размеры рабочей поверхности не позволяют этого сделать, можно закрепить два монтажных зажима на передней части продукта, как показано на рисунке ниже.



1 Варочная панель

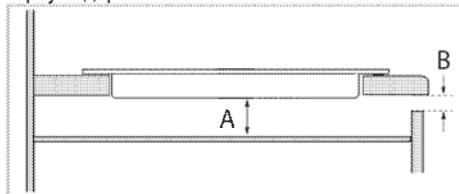
2 Монтажный зажим

### 3 Столешница



Если варочная панель устанавливается на кухонный шкафчик, необходимо отделить ее от шкафчика полкой, как показано на рисунке выше. При установке над встроенной духовкой в этом нет необходимости.

Если под варочной панелью находится выдвижной ящик, что позволяет дотронуться до нее снизу, необходимо закрыть нижнюю сторону корпуса деревянной панелью.



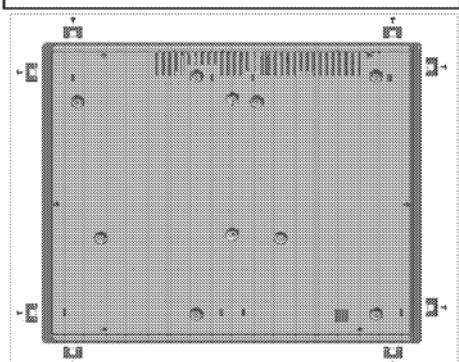
A мин. 5 мм

B мин. 2 мм

### Вид сзади (отверстия для подсоединения)



Расположение соединительных отверстий, показанное на рисунке ниже, является схематическим и может отличаться в зависимости от модели изделия. Закрепите их в соответствии с соединительными отверстиями на вашем изделии.



**ОПАСНО:**  
Не рекомендуется использовать для присоединения другие отверстия, так при этом можно повредить газовую и электрическую системы.



**ОПАСНО:**

Варочная панель содержит компоненты, работающие на газе и электроэнергии. По этой причине ее крепление на барной стойке следует производить только в крепежных отверстиях, используя при этом только прилагающиеся фиксирующие элементы и винты и руководствуясь указаниями, приведенными в руководстве. В противном случае она будет представлять опасность для безопасности жизни и имущества.



Количество фиксирующих пружин на вашем изделии может различаться в зависимости от модели.

2. Проверьте, произошло ли включение.

**Для будущей транспортировки**

- Сохраните оригинальную упаковочную коробку и перевозите прибор в ней. Следуйте указаниям, нанесенным на упаковке. Если оригинальная упаковочная коробка не сохранилась, заверните изделие в пузырчатую упаковку или поместите в плотный картон. Надежно заклейте клейкой лентой.



Осмотрите прибор снаружи на предмет возможных повреждений при транспортировке.

**Окончательная проверка**

1. Эксплуатация изделия.

## 4 Подготовка к эксплуатации

### Рекомендации по экономии электроэнергии

Эти рекомендации помогут вам использовать изделие экологически чистым способом и экономить электроэнергию.

- Размораживайте замороженные продукты перед приготовлением.
- Готовьте пищу в закрытой посуде. При приготовлении в открытой посуде энергопотребление может возрасти в 4 раза.
- Выбирайте конфорку соответственно размеру дна посуды. Обязательно выбирайте посуду соответственно объему приготовляемого блюда. Чем больше объем посуды, тем выше энергопотребление.
- Для приготовления пищи на электрических конфорках используйте посуду только с плоским дном.  
Посуда с толстым дном лучше проводит тепло, что позволяет на треть сократить потребление энергии.

- Размер посуды должен соответствовать размеру зон нагрева. Не следует использовать посуду с дном меньшего диаметра, чем диаметр конфорки.
- Следите за тем, чтобы зоны нагрева и дно посуды были чистыми. Загрязнения ухудшают теплопередачу между зоной нагрева и дном посуды.

### Подготовка к эксплуатации

#### Очистка прибора перед началом эксплуатации



Некоторые моющие средства и чистящие материалы могут повредить поверхность. Не используйте для чистки агрессивные моющие средства, чистящие порошки/кремы, а также острые предметы.

1. Снимите все упаковочные материалы.
2. Протрите поверхность прибора влажной тканью или губкой и вытрите насухо.

## 5 Правила эксплуатации варочной панели

### Общие сведения о приготовлении пищи



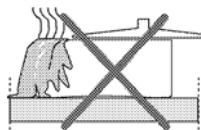
Не заполняйте кастрюлю растительным маслом более чем на одну треть. При нагревании масла не оставляйте варочную панель без присмотра. Остерегайтесь возгорания раскаленных масел. **Не тушите огонь водой!** При возгорании масла накройте посуду одеялом или влажной тканью. По возможности выключите варочную панель и позвоните в пожарную службу.

- Перед жареньем продукты нужно обязательно обсушивать. Опускайте продукты в горячий жир с осторожностью. Замороженные продукты перед жареньем следует полностью разморозить.
- Посуду, в которой разогревается жир, накрывать нельзя.
- Посуду следует ставить на плиту таким образом, чтобы ручки не нагревались над горячей поверхностью плиты. Не ставьте на плиту неустойчивую посуду, которая легко опрокидывается.
- Не ставьте на включенные конфорки пустую посуду – это может привести к ее повреждению.
- Не оставляйте включенные конфорки, на которых нет посуды – это может привести к повреждению плиты. Обязательно выключайте конфорки после окончания приготовления пищи.
- Не ставьте на плиту пластмассовую или алюминиевую посуду, так как на горячей поверхности они могут расплавиться. Расплавившиеся материалы следует сразу же счищать с поверхности. Такую посуду также не следует использовать для хранения пищевых продуктов.
- Можно использовать только посуду с плоским дном.

• Размер посуды должен соответствовать количеству продуктов. Тогда продукты не будут выплескиваться из посуды, и не придется лишний раз мыть плиту. Не кладите на конфорки крышки кастрюль. Размещайте посуду по центру конфорки. Если нужно переместить посуду на другую конфорку, поднимите ее и переставьте. Ни в коем случае не передвигайте посуду по поверхности плиты.

#### Рекомендации по выбору посуды

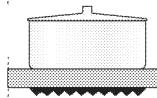
- Стеклокерамическая поверхность устойчива к нагреву и большим перепадам температуры.
- Не кладите на стеклокерамическую поверхность продукты и другие предметы и не используйте ее в качестве разделочной доски.
- Используйте посуду только с гладким дном. Посуда с острыми краями может поцарапать поверхность.



Выпленувшиеся продукты могут повредить стеклокерамическую поверхность, и тем самым вызвать пожар.



Не используйте посуду с вогнутым или выпуклым дном.



Используйте посуду только с плоским дном. Такая посуда нагревается быстро и равномерно.

«Характеристики кипения могут изменяться в зависимости от типа котла, его размера и размера зоны приготовления, для более однородного кипения можно использовать зону приготовления на размер больше. Использование зоны приготовления более крупного размера не имеет отрицательного влияния на потребление энергии на индукционных плитах, так как нагревание создается только в зоне размещения котла»

**Для приготовления пищи на индукционной плите можно использовать только ту посуду, которая пригодна для индукционного нагрева.**  
**Проверка посуды**

Проверить, подходит ли посуда для индукционного нагрева, можно следующими способами.

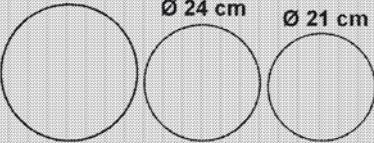
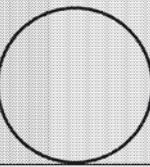
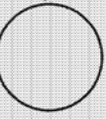
1. Поднесите магнит ко дну посуды. Если магнит притягивается, значит, посуду можно использовать.
2. Поставьте посуду на включенную конфорку. Если индикатор  не мигает, значит, посуду можно использовать.

Можно использовать стальную посуду, посуду с тефлоновым покрытием или алюминиевую посуду со специальным ферромагнитным дном, на которой есть этикетка или пометка, указывающая на пригодность посуды для индукционного нагрева. Стеклянную и керамическую посуду, а также посуду из нержавеющей стали или алюминия без ферромагнитного дна использовать нельзя.

#### **Определения наличия и размера посуды**

На индукционных конфорках электромагнитное поле появляется только в том месте, где стоит посуда. Система автоматически распознает дно

#### **Выбор конфорки в зависимости от размера посуды**

Большая конфорка	Обычная конфорка	Малая конфорка
 <p>Ø 28 cm Ø 24 cm Ø 21 cm</p>	 <p>Ø 18 cm</p>	 <p>Ø 14,5 cm</p>
<b>Большая конфорка</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Зона нагрева определяется автоматически соответственно диаметру посуды.</li><li>• Равномерная мощность по всей зоне нагрева.</li><li>• Отличное распределение тепла. Подходит для приготовления больших блинов или крупной рыбы.</li></ul>	<b>Обычная конфорка</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Зона нагрева определяется автоматически соответственно диаметру посуды.</li><li>• Равномерная мощность по всей зоне нагрева.</li><li>• Отличное распределение тепла. Подходит для приготовления любых блюд.</li></ul>	<b>Малая конфорка</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Подходит для приготовления продуктов на медленном огне (соусы, кремы).</li><li>• Подходит для приготовления небольшого количества продуктов или порционных блюд.</li></ul>

посуды, и нагревается только этот участок. Если снять посуду с конфорки, нагрев прекращается. При этом попеременно мигают индикатор выбранной конфорки и символ .

#### **Правила безопасности**

Не устанавливайте высокий уровень нагрева при использовании посуды с антипригарным покрытием (тэфлон) без жира или с малым количеством жира.

Не кладите на плиту металлические предметы (вилки, ножи, крышки) – они могут нагреться.

Ни в коем случае не используйте для приготовления пищи алюминиевую фольгу. Ни в коем случае не кладите на конфорку продукты, завернутые в алюминиевую фольгу.



Если варочная панель установлена над духовым шкафом, то во время его работы датчики варочной панели могут понизить уровень нагрева или выключить варочную панель.



Не кладите рядом с работающей варочной панелью предметы с магнитными свойствами (кредитные карты, кассеты и т.п.).

## Эксплуатация варочных панелей



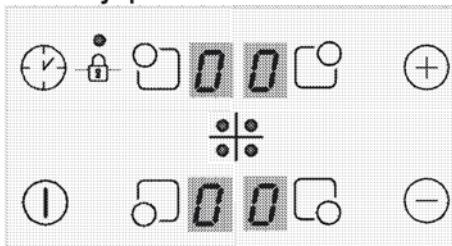
### ОПАСНО:

Следите за тем, чтобы на варочную панель ничего не упало. Даже небольшие предметы (например, солонка) могут повредить варочную панель.

Не пользуйтесь варочной панелью, если на ней есть трещины. В трещины может попасть вода и вызвать короткое замыкание.

При обнаружении на поверхности каких-либо повреждений (например, трещин) немедленно выключите электроприбор во избежание поражения электрическим током.

## Панель управления



### Технические характеристики



Выключатель



Регулировка температуры/Увеличение времени таймера



Регулировка температуры/Уменьшение времени таймера



Блокировка кнопок



Включение/выключение таймера



Кнопка выбора ближней левой конфорки



Кнопка выбора дальней левой конфорки



Кнопка выбора дальней правой конфорки



Кнопка выбора ближней правой конфорки



Все иллюстрации и цифровые данные приведены только для наглядности. Внешний вид конкретной модели варочной панели и ее функции могут отличаться от описанных.



Управление этим изделием осуществляется с помощью сенсорной панели. Каждая выполняемая операция, выполняемая на сенсорной панели управления, подтверждается звуковым сигналом.

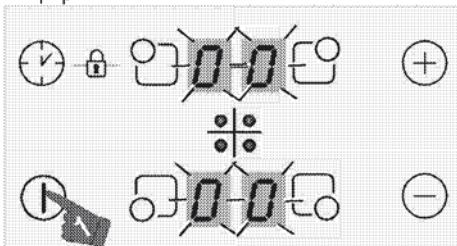


Следите за тем, чтобы панель управления всегда была чистой и сухой, так как влага и грязь могут нарушить ее работу.

### Включение варочной панели

- Прикоснитесь к кнопке "①" на панели управления.

Символ "①" появляется на всех индикаторах конфорок.



Если в течение 20 секунд никакие действия не выполняются, варочная панель автоматически перейдет в режим ожидания.

### Выключение варочной панели

- Прикоснитесь к кнопке "①" на панели управления.

Варочная панель выключится и перейдет в режим ожидания.



Символ "H" или "h", который появляется на индикаторе конфорки, указывает, что конфорка еще горячая, и ее можно использовать для подогрева небольшого количества продуктов. Не прикасайтесь к конфоркам.

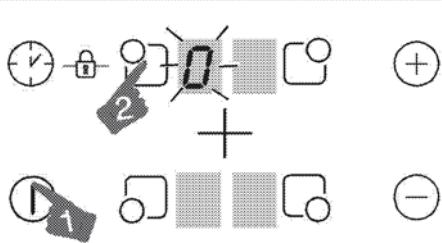
### Индикатор остаточного тепла

Символ "H", который появляется на цифровом индикаторе конфорки, указывает, что конфорка еще горячая, и ее можно использовать для подогрева небольшого количества продуктов. Этот символ вскоре сменится символом "h", что означает, что конфорка уже немного остывла.



При выключении электропитания индикатор остаточного тепла, который служит предупреждением о высокой температуре конфорок, погаснет.

## Включение конфорок



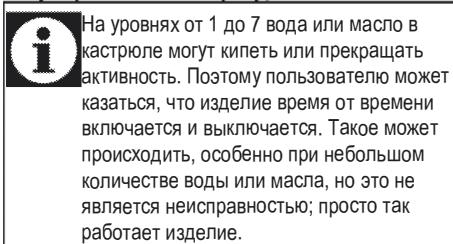
1. Включите варочную панель, прикоснувшись к кнопке "①".
2. Включите нужную конфорку, прикоснувшись к кнопке выбора.

На цифровом индикаторе конфорки появится цифра "0", и соответствующий индикатор загорится ярче.

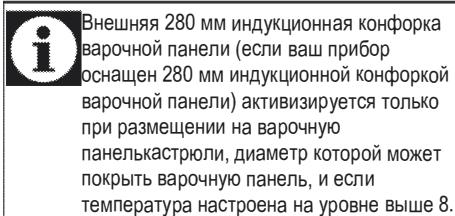


Если в течение 20 секунд никакие действия не выполняются, варочная панель автоматически перейдет в режим ожидания.

## Регулирование температуры



Прикоснитесь к кнопкам "+" или "-", чтобы установить нужный уровень температуры в диапазоне от "1" до "9" или от "9" до "1".



## Выключение конфорок

Есть три способа выключения конфорок.

1. **Снижение уровня температуры до "0"**  
Можно выключить конфорку, уменьшив регулировку температуры до уровня "0".
2. **Прикосновением к символу**  
соответствующей конфорки "□" в течение некоторого времени

Включите конфорку, нажав на соответствующий символ "□" в течение некоторого времени, чтобы значение температуры упало до "0".

### 3. Используя выключение по опции таймера для нужной конфорки

По истечении заданного времени таймер выключит соответствующую конфорку. На соответствующем индикаторе появится "0" или "00".

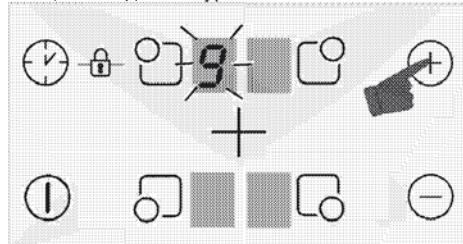
По истечении заданного времени прозвучит звуковой сигнал. Чтобы выключить звуковой сигнал, прикоснитесь к любой кнопке на панели управления.

**Повышенная мощность (ускоренный разогрев)**  
(Данная функция — дополнительная. Она может отсутствовать в вашем изделии.)

Для быстрого нагрева можно использовать функцию ускоренного разогрева "P". Однако не рекомендуется использовать эту функцию для приготовления в течение продолжительного времени. Функция ускоренного разогрева может быть доступна не на всех конфорках.

### Включение повышенной мощности (ускоренного разогрева):

1. Включите варочную панель, прикоснувшись к кнопке "①".
2. Выберите нужную конфорку, прикоснувшись к соответствующей кнопке выбора конфорки.
3. Сначала прикоснитесь к кнопке "+" или "-", чтобы достичь уровня "9".



4. Когда конфорка достигнет уровня "9", прикоснитесь один раз к кнопке "+", чтобы установить температуру конфорки на "P".

### Выключение повышенной мощности (ускоренного разогрева):

- Чтобы выключить функцию ускоренного разогрева, прикоснитесь к кнопке "-" и установите температуру на уровень "9".

Конфорка выйдет из режима ускоренного разогрева и продолжит работать на уровне "9".

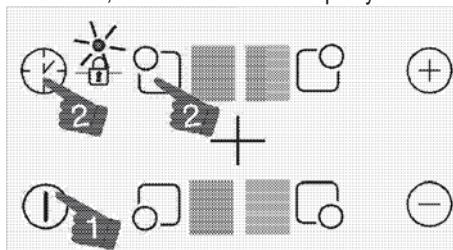
- Можно уменьшить уровень температуры, прикоснувшись к кнопке "(-)", либо полностью выключить конфорку, уменьшив уровень температуры до "0".

### Блокировка кнопок

Блокировка кнопок позволяет предотвратить случайное изменение настроек во время работы варочной панели.

#### Включение блокировки кнопок

- Включите варочную панель, прикоснувшись к кнопке "(1)".
- Одновременно прикоснитесь к кнопкам "(-)" и "(+)", чтобы включить блокировку кнопок.



» Кнопки будут заблокированы, на символе "🔒" загорится точка.

**i** Блокировка кнопок сохраняется и после выключения варочной панели, поэтому при следующем включении варочной панели они будут заблокированы. Чтобы пользоваться варочной панелью, сначала нужно снять блокировку кнопок.

#### Отмена блокировки кнопок

- Когда функция блокировки кнопок активна, одновременно прикоснитесь к кнопкам "(-)" и "(+)".

» Кнопки будут разблокированы, точка на символе "🔒" исчезнет.

### Блокировка от детей

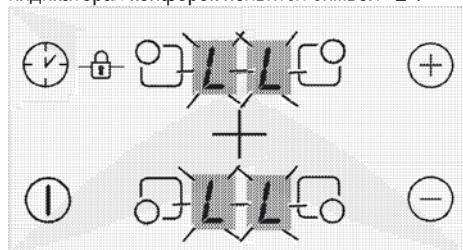
Эта функция дает возможность предотвратить случайное включение конфорок детьми.

Включение и отключение блокировки от детей возможно только в режиме ожидания.

**i** Блокировка от детей будет отменена в случае сбоя питания.

#### Включение блокировки от детей

- Включите варочную панель, прикоснувшись к кнопке "(1)".
  - Одновременно прикоснитесь к кнопкам "(-)" и "(+)". После звукового сигнала прикоснитесь к кнопке "(+)", чтобы включить блокировку от детей.
- » Блокировка от детей будет включена, а на всех индикаторах конфорок появится символ "L".



#### Выключение блокировки от детей

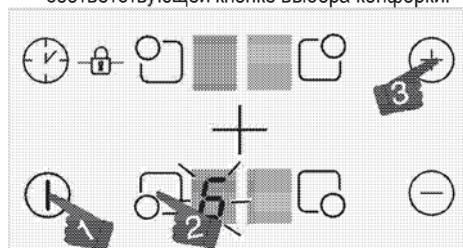
- При заблокированных кнопках включите варочную панель, прикоснувшись к кнопке "(1)".
  - Одновременно прикоснитесь к кнопкам "(-)" и "(+)". После звукового сигнала прикоснитесь к кнопке "(-)", чтобы выключить блокировку от детей.
- » Блокировка от детей будет выключена, а на всех индикаторах конфорок символ "L" исчезнет.

### Таймер

Использование этой функции облегчает приготовление пищи, так как не нужно постоянно находиться у плиты, пока готовится блюдо: по окончании заданного времени конфорка выключится автоматически.

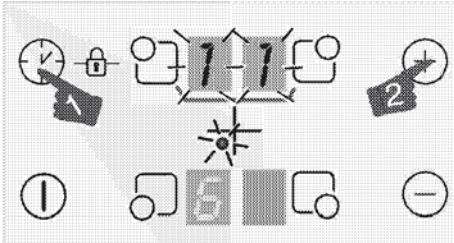
#### Включение таймера

- Включите варочную панель, прикоснувшись к кнопке "(1)".
- Выберите нужную конфорку, прикоснувшись к соответствующей кнопке выбора конфорки.



3. Прикоснитесь к кнопкам "+" или "-", чтобы установить нужный уровень температуры.
4. Прикоснитесь к кнопке "🕒", чтобы включить таймер.

На индикаторе таймера появятся цифры "00", а на индикаторе выбранной конфорки появится десятичная точка.



Индикаторы правой задней и левой задней конфорки служат в качестве индикатора таймера, когда таймер активен.

5. Прикоснитесь к кнопкам "+" или "-", чтобы установить нужное время.



### Отключение таймера

По истечении заданного времени варочная панель автоматически выключится и прозвучит звуковой сигнал.

Этот звуковой сигнал можно выключить, нажав любую кнопку.

### Досрочное отключение таймеров

Если отключить таймер досрочно, варочная панель будет продолжать работу при заданном уровне температуры для выключения вручную.

1. Выберите конфорку, для которой нужно отключить таймер.

2. Прикоснитесь к кнопке "🕒", чтобы включить таймер.
3. Пока на экране таймера не появится "00", прикасайтесь к кнопке "-", чтобы установить значение на "00".

Свет в форме точки на соответствующем индикаторе конфорки **полностью** выключается, после мигания в течение некоторого времени, и таймер отменяется.

### Безопасное и эффективное использование индукционных конфорок

**Принцип действия** Индукционная панель нагревает непосредственно посуду, что является особенностью принципа ее работы. Поэтому по сравнению с другими плитами такая плита обладает многими преимуществами. Она работает более эффективно, и при этом поверхность конфорок не нагревается. Индукционная варочная панель оснащена отличными системами защиты, обеспечивающими практически полную безопасность при эксплуатации.



Ваша варочная панель оборудована индукционными конфорками диаметром 145, 180 и 210-280 мм, в зависимости от модели. При индукционном способе нагрева каждая конфорка определяет каждую установленную на нее посуду. Тепло образуется только там, где дно посуды соприкасается с поверхностью конфорки, поэтому потребляется минимальное количество электроэнергии.

### Ограничение времени работы

Блок управления варочной панелью оснащен устройством ограничения времени работы. Если одна или несколько конфорок остались включенными, через определенное время они автоматически выключаются (см. таблицу 1). Если для конфорки был установлен таймер, то после ее выключения цифровой индикатор таймера погаснет.

Предельное время работы конфорки определяется выбранным уровнем температуры. Для каждого уровня температуры устанавливается соответствующее ограничение времени работы.

После автоматического отключения конфорку можно включить снова.

**Таблица 1: Ограничение времени работы**

Уровень температуры	Предельное время работы (часы)
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	20 минут
P (ускоренный разогрев)	5 минут (*)

(\*) Через 5 минут температура понизится до уровня 9

### **Защита от перегрева**

Варочная панель оснащена датчиком защиты от перегрева. При перегреве может произойти следующее:

- включенная конфорка выключится;
- конфорка переключится на более низкий уровень температуры, однако номер уровня на цифровом индикаторе не изменится.

### **Защита от заливания**

Данная варочная панель оснащена системой защиты от заливания, которая немедленно выключает плиту и отключает электропитание, если на панель управления прольется жидкость. При этом на цифровом индикаторе светится символ "F".

### **Точная регулировка мощности**

Благодаря своему принципу действия индукционная варочная панель мгновенно реагирует на управляющие воздействия.

Мощность можно изменить так быстро, Таким образом, вы можете предотвратить переливание жидкости из посуды (с водой или молоком), даже если она уже поднялась до самого края посуды.

### **Шумы**

#### **В процессе приготовления, пользователь может услышать шумы**

При использовании варочной панели, в зависимости от материала кастрюль в процессе приготовления могут возникать шумы. Шумы являются нормальным явлением при

использовании технологии индуктивности. Они не являются признаком неисправности.

#### **Возможные типы и причины возникновения шумов:**

##### **Шум вентилятора**

В варочной панели имеется вентилятор, который включается автоматически, в зависимости от температуры продукта. Для вентилятора существуют различные режимы скорости, которые активируются в зависимости от температуры.

##### **Низкий гудящий шум, напоминающий работу трансформатора**

Является естественным при использовании технологии индуктивности. Так как температура напрямую передается на посуду для приготовления, такой гудящий шум может возникать в зависимости от материала посуды. Поэтому, в зависимости от типа использованной посуды пользователь может слышать различные шумы.

##### **Треск**

В процессе приготовления может возникать звук треска. Причиной такого шума может стать контакт материала и основания посуды для приготовления. Если посуда имеет многослойную структуру из разных материалов, может возникнуть звук треска.

##### **Свист.**

Свистящий звук может возникать в процессе приготовления на двух сковородах, расположенных с одной стороны варочной панели, но на разных степенях приготовления.

##### **Пустая кастрюля.**

Шум может издавать стоящая на зоне нагрева пустая кастрюля. Если налить в нее воду или положить продукты, шум прекратится.



Если на поверхность сенсорной панели управления попадает много пара, может произойти полное отключение системы управления, которое сопровождается звуковым сигналом неисправности.



Следите за тем, чтобы поверхность сенсорной панели управления была чистой, так как загрязнения могут нарушить ее работу.

## 6 Уход и техническое обслуживание

### Общие сведения

Регулярно выполняйте чистку прибора. Это позволит продлить срок его службы, а также избежать многих проблем.



#### ОПАСНО:

Перед выполнением работ по обслуживанию и чистке отключите прибор от электрической сети.  
Существует риск поражения электрическим током!



#### ОПАСНО:

Дайте изделию остыть, прежде чем приступить к чистке.  
Горячие поверхности могут причинить ожоги!

- Прибор следует тщательно чистить после каждого использования. Так легче удалять остатки пищи, которые могут пригореть при следующем использовании прибора.
- Для чистки прибора не требуются специальные чистящие средства. Прибор можно вымыть теплой водой с добавлением жидким моющим средством, используя мягкую ткань или губку. А затем протереть сухой тканью.
- Обязательно протирайте прибор насухо после чистки и сразу же удаляйте попавшую на него жидкость.
- Не используйте для чистки ручки и поверхностей из нержавеющей стали чистящие средства, содержащими кислоту или хлор. Эти детали можно протирать мягкой тканью, смоченной в жидким моющим средством (без абразивных добавок), стараясь тереть в одном направлении.



Некоторые моющие средства и чистящие материалы могут повредить поверхность.  
Не используйте для чистки агрессивные моющие средства, чистящие порошки/кремы, а также острые предметы.



Не используйте для чистки устройства пароочистители, поскольку это может привести к поражению электрическим током.

### Чистка варочной панели

#### Стеклокерамические поверхности

Очистите стеклокерамические поверхности с помощью холодной воды, полностью удаляя чистящее средство с поверхности, и протрите насухо мягкой тканью. Остатки пищи на стеклокерамической поверхности могут повредить ее при следующем включении.

Ни в коем случае не используйте для удаления со стеклокерамической поверхности засохших остатков пищи ножи с зубчатым лезвием, металлические мочалки и т. п.

Известковый налет (желтые пятна) можно удалять специальными средствами для удаления накипи, которые можно приобрести в торговой сети, или другими используемыми для этого средствами, например, столовым уксусом или лимонным соком.

Для удаления сильных загрязнений нанесите моющее средство губкой и оставьте на некоторое время для воздействия. Затем очистите поверхность варочной панели влажной тканью.



Продукты, содержащие сахар, такие, как крем или сироп, нужно удалять немедленно, не дожидаясь остыивания поверхности, так как они могут необратимо повредить стеклокерамическую поверхность.

Со временем может произойти изменение цвета поверхности, однако это никоим образом не влияет на ее работу.

Появление пятен и обесцвечивание стеклокерамической поверхности – это обычное явление, которое не является признаком ее повреждения.

## 7 Поиск и устранение неисправностей

### При нагревании и охлаждении прибор издает металлические шумы.

- При нагревании металлические детали могут расширяться и издавать звуки. >>> Это не является неисправностью.

### Прибор не работает.

- Плавкий предохранитель неисправен или сработал. >>> Проверьте плавкие предохранители в блоке предохранителей. При необходимости замените их или включите.
- Духовой шкаф не включен в (заземленную) розетку электросети. >>> Проверьте соединение штепсельной вилки.
- Если дисплей не загорается при повторном включении плиты. >>> Отключите устройство от сети питания автоматическим выключателем. Подождите 20 секунд и снова подключите его.
- Сработала защита от перегрева. >>> Дождитесь, пока плита остынет.
- Неподходящая посуда. >>> Проверьте пригодность посуды.

### На цифровом индикаторе конфорки появится символ "—".

- На включенной конфорке нет посуды. >>> Проверьте, есть ли посуда на конфорке.
- Посуда не подходит для индукционного нагрева. >>> Проверьте, подходит ли посуда для использования на индукционной плите.
- Посуда смещена относительно центра конфорки или же дно посуды меньше конфорки. >>> Подберите посуду с соответствующим размером дна и поставьте ее в центре конфорки.
- Перегрев посуды или конфорки. >>> Дождитесь, пока они остынут.

### Выбранная конфорка во время работы внезапно выключилась.

- Истекло время работы, заданное для выбранной конфорки. >>> Можно снова установить время приготовления или же закончить приготовление блюда.
- Сработала защита от перегрева. >>> Дождитесь, пока плита остынет.
- На сенсорной панели управления находится посторонний предмет. >>> Уберите посторонний предмет с панели.

### Посуда не нагревается, хотя конфорка включена.

- Посуда не подходит для индукционного нагрева. >>> Проверьте, подходит ли посуда для использования на индукционной плите.
- Посуда смещена относительно центра конфорки или же дно посуды меньше конфорки. >>> Подберите посуду с соответствующим размером дна и поставьте ее в центре конфорки.



Если вы не можете устранить неполадки, несмотря на выполнение инструкций, приведенных в данном разделе, обратитесь к представителю авторизованной сервисной службы. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать неисправный электроприбор.

Изготовитель: «Arcelik A.S.»

Юридический адрес: Караач Джаддеси № 2-6 34445 Сютлюдже Стамбул, Турция  
(Karaağaç Caddesi No:2-6 Sütlüce, 34445, Turkey)

Произведено в Турции

Импортер на территории РФ: ООО «БЕКО»

Юридический адрес: 601021 Россия, Владимирская обл., Киржачский р-н, МОСП Першинское, дер. Федоровское, ул. Сельская, д. 49.

Информацию о сертификации продукта Вы можете уточнить, позвонив на горячую линию 8-800-200-23-56.

Дата производства включена в серийный номер продукта, указанный на этикетке, расположенной на продукте, а именно: первые две цифры серийного номера обозначают год производства, а последние две – месяц. Например, "10-100001-05" обозначает, что продукт произведен в мае 2010 года.

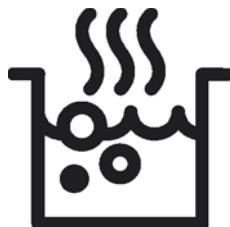
Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию электроприбора.

<https://masternix.ru/>



**Кірістірілген темір пеш**

**Пайдалануышы нұсқаулығы**



**KK**

## Алдымен пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз!

Күрметті тұтынушы,  
Веко өнімін таңдағаныңызға ракмет. Жоғары сапамен және заманауи технологиямен өндірілген  
өнімнен ең жақсы нағайделерді аласыз деп үміттенеміз. Сондықтан, өнімді пайдаланбай тұрып  
осы пайдаланушы нұсқаулығын және басқа құжаттарды тольғымен оқып шығыныз және  
болашақта пайдаланатын анықтама ретінде сактаңыз. Егер өнімді басқа біреуге тапсырысаныз,  
пайдаланушы нұсқаулығын да беріңіз. Пайдаланушы нұсқауларындағы бүкіл ескертурлер мен  
акпараттағы нұсқауларды орынданыз.

Бұл пайдаланушы нұсқаулығы бірнеше басқа ұлттіге де қатысты екенін есте сактаңыз.  
Нұсқаулықта ұлтгілер арасындағы айырмашылықтар көрсетіледі.

### Белгілердің түсіндірмесі

Осы пайдаланушы нұсқаулығында келесі белгілер пайдаланылады:



Пайдалану туралы маңызды  
акпарат немесе пайдалы  
кеңестер.



Өмірге және менишікке қатысты  
қауіпті жағдайлар туралы  
ескерту.



Ток соғуы туралы ескерту.



Өрт қаупі туралы ескерту.



Ыстық беттер туралы ескерту.



**Arçelik A.S.**  
Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sıtlüce/Istanbul/TURKEY  
Made in TURKEY

## МАЗМУНЫ

### **1 Кауіпсіздік және қоршаган орта туралы маңызды нұсқаулар және ескертүлер** **4**

Кауіпсіздік техникасының жалпы ережелері	4
Электр қауіпсіздігі.....	5
Өнім қауіпсіздігі .....	6
Дұрыс пайдалану .....	7
Балар қауіпсіздігі.....	8
Ескі өнімді тастау .....	8
Орама материалдарын тастау .....	8

### **2 Құрылғыныз** **9**

Жалпы шолу .....	9
Техникалық сипаттамалары.....	9

### **3 Орнату** **10**

Орнатудан бұрын.....	10
Орнату және косу .....	11
Келешекте тасымалдау .....	13

### **4 Дайындық** **14**

Куатты үнемдеу бойынша кеңестер.....	14
Алғашқы колдану.....	14
Құрылғыны алғаш рет тазалау.....	14

### **5 Кемпіректі қолдану жолы** **15**

Пісіру туралы жалпы мәліметтер .....	15
Кемпіректерді қолдану.....	17
Басқару тәкласы.....	17

### **6 Күту мен техникалық қызмет корсету** **22**

Жалпы мәліметтер .....	22
Пісіру тәкласын тазалау .....	22

### **7 Ақаулықтарды іздеу және жою** **23**

## 1 Қауіпсіздік және қоршаған орта туралы маңызды нұсқаулар және ескертулер

Бұл бөлім жеке жарақаттан немесе меншіктің зақымдалуынан қорғауға көмектесетін қауіпсіздік туралы нұсқауларды қамтиды.

Бұл нұсқауларды орындауа бүкіл кепілдікті жояды.

Қауіпсіздік техникасының жалпы ережелері

- Бұл жабдықты 8 жастан жоғары балалар және дене, сезу немесе ақыл-ай мүмкіндіктері нашар адамдар жабдықты қауіпсіз пайдалану туралы бақылау немесе нұсқау берілсе және байланысты қауіптерді түсінсе пайдалана алады. Балалар жабдықпен ойнамауы керек. Тазалауды және техникалық қызмет көрсетуді балалар бақылаусыз орындауы керек.
- Бұл құрылғыны физикалық, сезу және ойлау қабілеттері шектеулі (балаларды қоса), не болмаса тәжірибесі не білімі жоқ адамдар қадағалаумен және құрылғыны пайдалануға байланысты нұсқауларды

бермейінше қолданбауы тиіс.

Қадағалаудағы балалар құрылғымен ойнамауы керек.

- Егер әлдекім өнімді пайдаланса немесе біреуден сатып алса, пайдаланушы нұсқаулығы, өнім жапсырмалары және басқа тиісті құжаттамалар мен бөлшектер онымен бірге берілуі тиіс.
- Орнату және жөндеу жұмыстарын Үәкілетті қызмет көрсету орталығының мамандары ғана орындауы қажет. Үәкілетті жоқ кісілермен орындалған іс рәсімдер нәтижесінде орын алуы мүмкін ақаулықтар үшін өндіруші жауапты емес. Орнату алында нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.
- Құрылғы бүлінген болса және көзге көрінетін ақаулықтар болса, құрылғыны іске қоспаңыз.
- Әр пайдаланудан кейін өнімнің функция

тұтқыштарының өшірілуін бақылаңыз.

Электр қауіпсіздігі

- Егер өнімде ақаулық бар болса, рұқсат етілген сервис агенті жөндегенше оны пайдаланбау керек. Электр тогы соғуының қаупі бар!
- Өнімді тек «Техникалық сипаттамалар» бөлімінде көрсетілгендей кернеуі мен қорғанысы бар жерге қосылған розеткаға/желіге қосыныз. Құрылғыны трансформатормен немесе трансформаторсыз пайдаланып жатқан кезде, жерге қосу орнатылымын білікті электр маманы орындауы қажет. Жергілікті ережелерге сәйкес құрылғыны жерге түйіктаусыз пайдалану нәтижесінде орын алған кез келген ақаулықтар үшін біздің компания жауапты емес.
- Ешқашан өнімді үстіне су себу немесе құю арқылы жуманызы! Электр тогы соғуының қаупі бар!
- Орнату, тазалау және жөндеу процедуралары

кезінде өнімді желіден ажырату керек.

- Егер өнімнің қуат қосылымы кабелі закымдалса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның сервис агенті немесе сол сияқты білікті адамдар аудиторлықтыруы керек.
- Жабдықты желіден толығымен ажыратуға болатында орнату керек. Бөлуді құрылғы ережелері сәйкес желілік розетка немесе бекітілген электр қондырғысына бекітілген қосқыш қамтамасыз етуі керек.
- Электр құралдарымен және жүйелерімен орындалатын кез-келген жұмыстарды уәкілетті және білікті кісілер ғана орындауы қажет.
- Ақаулық болған жағдайда құрылғыны өшіріп, оны электр жүйесінен ажыратыныз. Бұл үшін уйдегі сақтандырғышты өшіріңіз.
- Сақтандырғыш көрсеткіші өніммен үйлесімді екенін тексеріңіз.

## Өнім қауіпсіздігі

- АБАЙЛАҢЫЗ: Пайдалану кезінде жабдық пен қолмен жетуге болатын бөліктері қызады. Қыздыру элементтеріне тимеуді қадағалау керек. 8 жастан төмен балаларды қадағалау болмаса, ары ұстай керек.
- Серпіліс пен қымыл жылдамдығына әсер ететін ішімдік пен дәрі-дәрмектің әсерінде болғанда құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Тағамдарды дайындауда алкогольді ішімдіктерді қосқанда абай болыңыз. Жоғары температурада алкоголь буланып, ыстық беттерге тигенде жануы және өртке алып келуі мүмкін.
- Құрылғы жанына жанғыш заттарды қоймаңыз, себебі, қосулы кезінде бүйірлік беттері қатты қызады.
- Барлық желдеткіш тесіктерінің ашық болғанын қадағалаңыз.
- Жабдықты тазалау үшін бу тазалағыштарын пайдаланбаңыз, өйткені ток соғуы мүмкін.
- АБАЙЛАҢЫЗ: Май бар кемпірікте қадағалаусыз пісіру қауіпті болуы мүмкін

және өртке әкелуі мүмкін. ЕШҚАШАН отты сумен өшіруге тырыспаңыз, құрылғыны өшіріңіз, содан кейін жалынды қақпақ немесе өртке төзімді жапқыш сияқты бірденемен жабыңыз.

- ЕСКЕРТУ: Әзірлеу процесі қадағалануы керек. Қысқа мерзімді әзірлеу процесі үздіксіз қадағалануы керек.
- АБАЙЛАҢЫЗ: Өрт қаупі бар: пісіру беттерінде заттарды сақтамаңыз.
- АБАЙЛАҢЫЗ: Егер бұт сынған болса, ток соқпауы үшін құрылғыны өшіріңіз.
- Пеш әйнегі сынған жағдайда: Барлық конфоркаларды және электр қыздырғыш элементтерді дереу өшіріп, құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз. Құрылғының бетіне қол тигізбеңіз. Жабдықты пайдаланбаңыз.
- Пайдаланудан кейін кемпірік элементін басқару элементі арқылы өшіріңіз, таба детекторына сенбеніз.
- Пышактар, шанышқылар, қасықтар және қақпақтар сияқты металл заттарды кемпірік бетіне қоймау

- керек, өйткені олар қызыу мүмкін.
- Құрылғы сыртқы таймер немесе қашықтықтан басқару жүйесімен басқаруға арналмаған.
- Пісіру бетіндегі немесе кәстрөл түбіндегі ылғалдылық себебінен жиналған бу қысымы кәстрөлді жылжытуы мүмкін. Сондықтан, пештің беті мен кәстрөлдердің түбтері әрқашан құрғак болғанын тексеріңіз.
- Пеш плиталары «Индукция» технологиясымен жабдықталған. Уақыт пен ақшаны үнемдеуге мүмкін беретін индукция кемпірегі индукциялы пісіруге жарамды кәстрөлдер үшін пайдаланылуы қажет, әйтпесе плита тақталары іске қосылмайды. бөлімін қараңыз. *Пісіру туралы жалпы мәліметтер, Бет 15*, кәстрөлдерді тандау.
- Индукция кемпіректері магнит өрісін жасайтындықтан, олар инсулин мөлшерлеуіші мен электростимуляторы секілді құралдарды қолданатын

кісілерге кепі әсерін тигізді.

- АБАЙЛАҢЫЗ: Тек әзірлеу жабдығының өндіруші жасаған немесе жабдықтың өндіруші пайдалану нұсқаулығында жарамда деп көрсеткен пісіру тақтасының қорғағыштарын немесе жабдықта кірістірілген пісіру тақтасының қорғағыштарын пайдаланыңыз. Жарамсыз қорғағыштарды пайдалану сәтсіз жағдайларға әкелуі мүмкін.

Өнімде өрт болмауы үшін:

- Ашаның розеткаға ұшқын тумайтындей қосылғанын тексеріңіз.
- Зақымдалған немесе кесілген кабельді, түпнұсқа кабельден басқа ұзартқыш кабельді пайдаланбаңыз.
- Розеткадағы сұйықтық немесе ылғал өнімге тимеуін тексеріңіз.

Дұрыс пайдалану

- Бұл құрылғы тек тұрмыстық қажеттілік үшін өндірілген. Сауда мақсатында қолданылса, кепілдігі жойылады.

- ЕСКЕРТУ: Бұл құрылғы тек тағамды пісіруге ғана арналған. Оны басқа мақсаттарда, мысалы бөлмені жылдыту үшін пайдалануға болмайды.
- Құрылғыны дұрыс пайдаланбау себебінен туындаған ақаулықтар үшін өндіруші жауапты емес.

Балар қауіпсіздігі

- АБАЙЛАҢЫЗ: Пайдалану кезінде жетуге болатын бөліктер ыстық болуы мүмкін. Кішкентай балдар алшақ жерде болуы керек.
- Орама материалдары балаларға зиянды болады. Балаларды орама материалдарынан алшақ ұстаңыз. Орама материалдардың барлық бөліктерін қоршаған орта стандарттарына сай тастаңыз.
- Электр жабдықтары балалар үшін қауіпті болып табылады. Іске қосулы болғанда балардың осы өнімнен алшақ болуы қадағалап, олардың

өніммен ойнауын болдырмаңыз.

- Жабдықтың үстіне балалардың қол жететін ешқандай зат қоймаңыз.

### Ескі өнімді тастау

Қоқыс өнімдерді лақтыру туралы WEEE директивасының талаптарына сәйкестік:



Бұл өнім EO WEEE директивасының (2012/19/EU) талаптарына сәйкес келеді. Бұл өнімде қоқыс электр және электрондық жабдық (WEEE) жіктеу таңбасы бар. Бұл өнім қайта пайдалануға болатын және қайта өндөу үшін жарамды жогары сапалы бөлшектермен және материалдармен жасалған. Қызмет көресету мерзімі біткенде қоқыс өнімді әдеттегі тұрмыстық және басқа қоқыстармен бірге лактырмаңыз. Оны электр және электрондық жабдықтарды қайта өндөу үшін жинау орталығына апарыңыз. Бұл жинау орталыктары туралы білу үшін жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

### RoHS директивасының талаптарына сәйкестік:

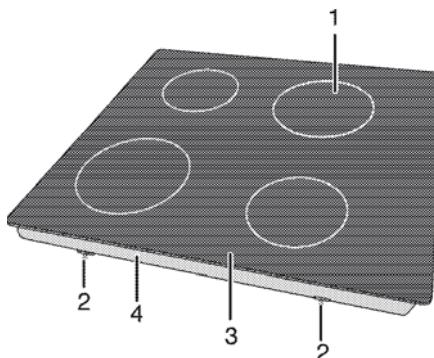
Сіз сатып алған өнім EO RoHS директивасының (2011/65/EU) талаптарына сәйкес келеді. Оның құрамында директивада көрсетілген зиянды және тыйым салынған материалдар жок.

### Орама материалдарын тастау

- Орама материалдары балалар үшін қауіпті. Орама материалдарын балалардың колы жетпейтін қауіпсіз жерге койыңыз. Өнімнің орама материалдары қайта өнделетін материалдардан жасалған. Қайта өнделетін калдық нұскауларына сәйкес сұрыптаңыз және оларды дұрыс тастаңыз. Оларды қалыпты үй калдықтарымен бірге тастамаңыз.

## 2 Құрылғысыз

### Жалпы шолу



- 1 Индукциялы пісіру табасы  
2 Біркітіру қысқышы  
3 Өйнекті керамикадан жасалған беті  
4 Негізгі жабыны

### Техникалық сипаттамалары

Кернеу / жиілік	1Н~ 220-240 В/2Н~ 380-415 В; 50 Гц
Жалпы тұтынылатын қуат	сн жог. 7200 Вт
Сым түрі / кимасы	мин.H05V2V2-F 5 x 1,5 мм <sup>2</sup>
Сыртқы қолемдері (біркітігі / ені / терендігі)	52 мм/580 мм/510 мм
Орнату өлшемдері (ені / терендігі)	560 (+2) мм/490 (+2) мм

### Жинарғылары

Артқы сол жақ	<b>Индукциялы пісіру табасы</b>
Өлшемі	180 мм
Куаты	2000/2300 Вт
Алдыңғы сол жақ	<b>Индукциялы пісіру табасы</b>
Өлшемі	180 мм
Куаты	2000/2300 Вт
Алдыңғы он жақ	<b>Индукциялы пісіру табасы</b>
Өлшемі	145 мм
Куаты	1600/1800 Вт
Артқы он жақ	<b>Индукциялы пісіру табасы</b>
Өлшемі	210 мм
Куаты	2000/2300 Вт



Құрылғының сапасын жаксарту кезінде техникалық сипаттамалары алдын ала ескертсіз өзгеруі мүмкін.



Бұл нұсқаулықтағы суреттер үлгі ретінде берілген және құрылғының өзінен шамалы өзгешіліктері бар болуы мүмкін.



Құрылғының зат таңбасындағы немесе ілесспе құжаттағы мәндер тиісті стандарттағы сәйкес зертханалық жағдайларда алынған. Бұл мәндер құрылғыны колдану жағдайларына байланысты өзгеру мүмкін.

## 3 Орнату

Құрылғыны күші бар қағидаларға сәйкес білікті маман орнатуы қажет. Әйтпесе, кепілдігі жойылады. Үәкілетті жок кіслермен орындалған іс рәсімдер нәтижесінде орын алуы мүмкін ақаулықтар үшін өндіруші жаупапты емес.

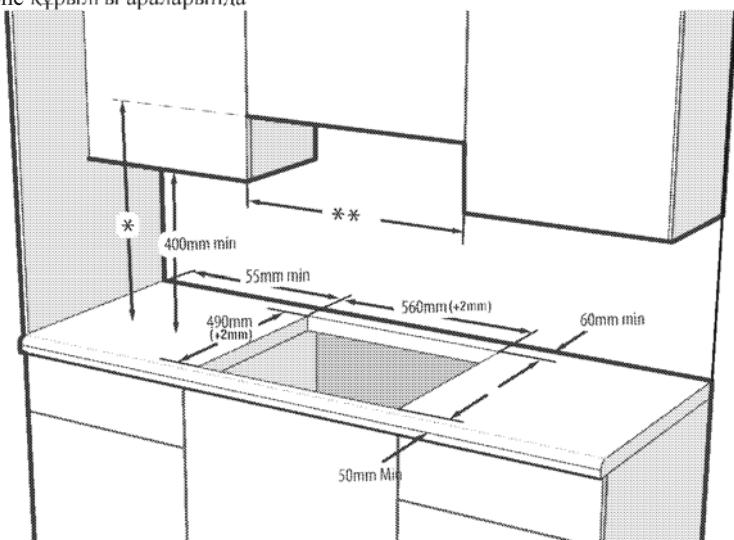
**i** Орынды және электр кондырылышын дайындау – тұтынушы жаупкершілігінде.

**! ҚАУІПТІ:**  
Өнім жергілікті газ және электр нормативтеріне сәйкес орнатылуы тиіс.

**! ҚАУІПТІ:**  
Орнатпас бұрын, өнімде кемшіліктер жоғына көз жеткізіңіз. Егер болса, оны орнатпацыз.  
Зақымданған өнімдер басынызға қауіп-кәтер төндіру мүмкін.

### Орнатудан бұрын

Пісіру тактасы саудадағы жұмыс үстелі үшін жасалған. Ас болме қабыргалары мен жиһазы және құрылғы араларында



\* Сорып алу құралының пайдалануышы нұсқаулығында ұсынылғандай сору құралының ең аз биіктігі

кауіпсіздік аралық қалуы қажет. Суретті каранызы (өлшемдер мм-де)

- Сонымен катар, құрылғыны жеке өзін орнатуға болады. Кемпірек беті үстінен ең аз дегенде 750 мм бос кеңістік қалдырыңыз.
- (\*) Сорып алу құралы ас болмеплитасының үстінде орнатылуы қажет болса, орнату биіктігіне қатысты ас болма сорып алу құралы өндірушісінің нұсқауларапна каранызы (ең азы 650мм).
- Орама материалдары мен тасымалдау кілттерін шығарып алыңыз.
- Пайдаланылатын беттер, синтетикалық қабатты материалдар және клейлер ыстыққа төзімді ( (кем дегенде 100 °C) болуы қажет.
- Жұмыс үстелі көлденеңнен тегістеліп, бекітілуі қажет.
- Орнату өлшемдеріне байланысты жұмыс үстелінде кемпірек үшін ойык кесініз.

## Орнату және қосу

- Күрылғыны күші бар нормалар мен ережелерге сәйкес орнату және қосу кажет.



Кемпіректі шеттері немесе бұрыштары өткір жерлерге орнатпаңыз.

Шыны керамикалы бетті сындырып алу қаупі бар!

## Электрикалық жалғау

Өнімді «Техникалық сипаттамалары» кестесінде көрсетілгендер қуаты жарамды шағын тізбек үзгішпен коргалған жерге косылған розеткаға/желіге косыңыз. Өнімді трансформатормен бірге немесе онсыз пайдалану кезінде жерге косу орнатымын білікті электрикке орындатызыңыз. Біздін компания оңімді жергілікті ережелерге сай жерге косу орнатымынсыз пайдалануға байланысты туындаған закымдарға жауапты болмайды.



### ҚАУІПТІ:

Күрылғыны қуат берілу жабдығына үәкілдікте немесе білікті маман қосуы кажет. Күрылғының кепілдік уақыты дұрыс орнатудан соң ғана басталады. Үәкілді жок кіслермен орындалған іс рәсімдер нәтижесінде орын алуы мүмкін ақаулықтар ушін өндіруші жауапты емес.



### ҚАУІПТІ:

Қуат сымы қысылған, майысқан немесе бұралған болмауы және күрылғының ыстық беттеріне тиіп тұрмайтындей жерде орналасуы кажет.

Бұлғынған қуат сымын білікті электр маманы ауыстыруы кажет. Эйтпесе, электр тоғының соғу, қыска тұйықталу немесе өрт қаупі бар!

- Желіге жалғау үлттық нормативтерге сәйкес жасалуы керек.
- Желіден қуаттану мәліметтері өнімнің түр белгісінде көрсетілген деректерге сәйкес болуы кажет. Түр белгісі күрылғының артқы жағында орналаскан.
- Күрылғының қуат беру сымы "Техникалық сипаттамалар" кестесіндегі мәндерге сәйкес келуі кажет.



### ҚАУІПТІ:

Электрлі орнату жұмыстарын бастамас бұрын, күрылғыны қуат берілу жабдығынан ажыратыңыз. Электр тогы соғуының қаупі бар!

## Қуат сымын қосу



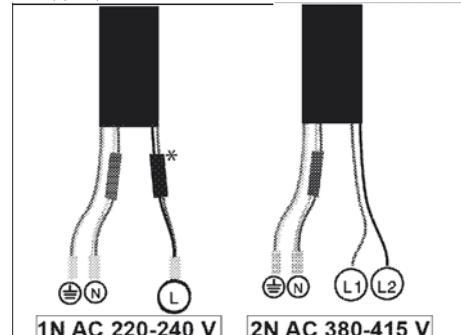
Сым жүргізу барысында

үлттық/жергілікті электр нормативтерін колданып, тиісті розетка шығысын/желісін және пеш тығызын пайдалану керексіз. Өнім куатының шектері тығын мен розетка шығысы/желісі тасымалдай алатын токтан тыс болса, онім бекітілген электр орнатуы арқылы тікелей тығынсыз және розетка шығысынсыз/желісінсіз қосылуы керек.

- Токпен жабдықтау құралындағы барлық түйіспелерді ажырату мүмкін болмаса, ажыратыштың құрал ең аз дегендеге ЗММ түйіспелі саңылауымен (балқымалы сактандырылғыш, корғаушы желілік ажыратыштар, тұйықтаушылар) қосылып, осы ажыратыштың құралының барлық түйіспелері күрылғыға ЭИИ нұсқауларына сәйкес лайықталуы кажет. Осы қағидаларды орындауы құрылғының жұмыс істеуі кезінде ақаулықтар тудырып, кепілдігін жойдыруы мүмкін.

Косямша қауіпсіздік шарасы ретінде корғаныстық ажырату құралын пайдалануға көнеш беріледі.

## Егер қүрылғымен бірге сым жабдықталмаған болса:



\* (Ол өнімде болмауы мүмкін.)

2. Бір фазалық қосылым үшінсымдарды төменде көрсетілгендей жалғаныз:

- Қоңыр/Қара сым = L (Фаза)
- Көк/Сұр сым = N (Бейтараптық)
- Жасыл/сары сым = (E)  (Жер)  
» немесе

- Сұр/Қара сым = L (Фаза)
- Көк/Қоңыр сым = N (Бейтараптық)
- Жасыл/сары сым = (E)  (Жер)

3. Екі фазалық қосылым үшінсымдарды төменде көрсетілгендей жалғаныз:

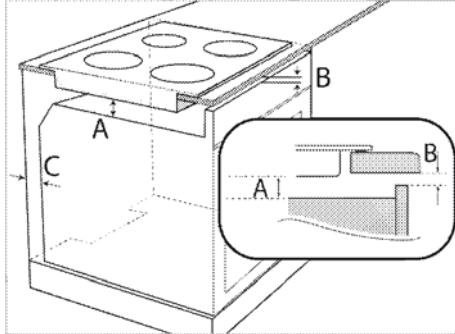
- Қоңыр сым = L1 немесе L2 (Фаза 1 немесе Фаза 2)
- Қара сым = L2 немесе L1 (Фаза 2 немесе Фаза 1)
- Көк/Сұр сым = N (Бейтараптық)
- Жасыл/сары сым = (E)  (Жер)

» немесе

- Қара сым = L1 (Фаза 1)
- Сұр сым = L2 (Фаза 2)
- Көк/Қоңыр сым = N (Бейтараптық)
- Жасыл/сары сым = (E)  (Жер)

#### Онімді орнату

Егер пеш астында орналасқан болса:



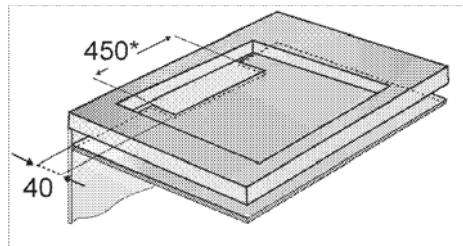
A мин. 5 мм

B мин. 5 мм

C 20 мм

Егер тақта астында орналасқан болса:

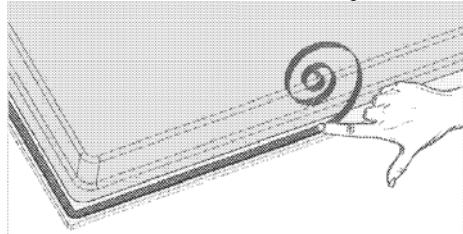
Төмендегі суретте көрсетілгендей, артқы жағындағы желдеткіш санылауды камтамасыз ету қажет.



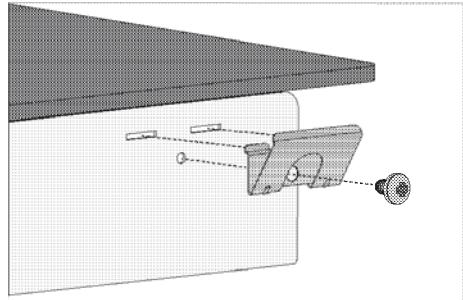
\* МИН.

индукциялы темірпеш қакпағын орнату кезінде, онімді орнату бетіне катаңлас койыныз. Сондай-ақ, онім мен тұтқыштың арасына сыйыктық кіріп кетпеу үшін, темірпеш қакпағының тұтқышпен жанасатын боллактеріне төменде сипатталғандай нығызыда төсөлімдерін колданыңыз.

1. Суретте көрсетілгендей, тұтқыштың бетін дайындаңыз.
2. Темірпеш қакпағын кері аударып тегіс бетке койыныз.
3. Пісіру панелін орнату кезінде қантамада көзделген тығыздығыш төсемді келесі суретте көрсетілгендей, шынының сыртқы шетінен ішінде 1-ден 2 мм-ге дейін калатынына кепілдік беріңіз.



4. Орнату серіппелерін төмengі корпустың санылауалары арқылы суретте көрсетілгендей енгізіп бұрау арқылы бекітіңіз.



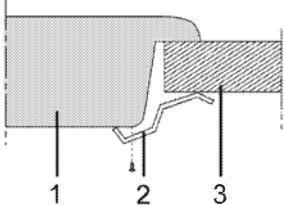


Кейбір үлгілер үшін өнім әлдекашан бекітілген бекіту серіппелерімен келуі мүмкін.



Өнімдегі бекіту серіппелерінің саны өнім үлгісіне байланысты әр түрлі болады.

5. Темірпеш қақпағын тұтқыштың үстіне орнатыңыз да, тураланыз.
6. Конфорка асуylік тағанға орналастырылғанда, ол қысқыштардың көмегімен оңай бекітіледі. Егер асуylік тағанның өлшемдері жарамсыз болса, 2 орнату қысқышын өнімнің алдыңғы жағына темендеғі суретте көрсетілгендей бекітуге болады.

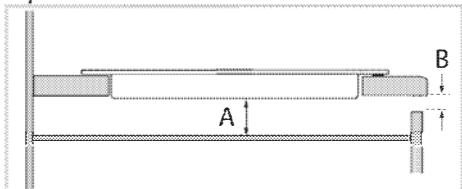


- 1 Темірпеш қақпағы
- 2 Орнату қысқышы
- 3 Тұтқыш



Темірпеш қақпағын шкафқа орнату кезінде, жоғарыдағы суретте көрсетілгендей шафты темірпеш қақпағынан ажыратып тұратын тактай қойылуы керек. Кірістірілген пештің үстіне орнату кезінде, бұл амалды жасаудың қажеті жок.

Мысалы, тартпаға орнатылғандықтан өнімнің астыңы жағына қол жеткізу мүмкін болса, сол бөлімді ағаш тақтаймен жабу керек.



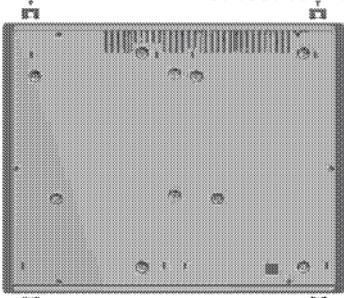
A мин. 5 мм

B мин. 2 мм

### Артқы көрінісі (жалғау тесіктері)



Темендеғі суретте көрсетілген байланыс санылауларының орналасуы схемалық болып табылады, өнім үлгісіне байланысты түрленуі мүмкін. Оларды өніміндеңі байланыс санылауларына қарай бекітіңіз.



#### ҚАУІПТІ:

Газ және электр жүйесін закымдау қаупи бар болғандықтан, қауіпсіздік жағынан алғанда басқа тесіктерге жалғамаған жөн.



#### ҚАУІПТІ:

Конфорка газ және электрмен жұмыс істейтін құрамдастардан тұрады. Сол себепті конфорка берілген бекіту элементтері мен бұрандалардың көмегімен және нұскаулықта көрсетілгендей тек бекіту санылаулары арқылы есептегішке бекітілуі тиіс. Әйтпесе, ол өмір және мұлік қауіпсіздігіне закым келтіреді.



Өнімдегі бекіту серіппелерінің саны өнім үлгісіне байланысты әр түрлі болады.

### Соңғы тексеру

1. Өнімді пайдаланыңыз.
2. Функцияларын тексеріңіз.

### Келешекте тасымалдау

- Өнімнің бастапқы корабын сактап, өнімді соның ішінде тасымалданыз. Қораптағы нұскауларды орындаңыз. Бастапқы корап болмаса, өнімді көпіршікті орамаға немесе қалың корапқа салып, тығыздап ораныз.



Тасымалдау кезінде туындаған болуы мүмкін өнімнің жалғы көрінісінде ешбір закымның болмауын тексеріңіз.

## 4 Дайындық

### Куатты үнемдеу бойынша көмекстер

Келесі акпарат осы күралды қоршаған ортага зиянсыз жолмен пайдаланып, куатты үнемдеуге көмектеседі:

- Пісірмей тұрып, мұздатылған тағамдарды ерітіп алыныз.
- Пісіру үшін қакпағы бар казандарды/табаларды пайдаланыңыз. Қакпағы жок ыдиста пісіру куаттың тұтынылуын 4 есеге арттыруы мүмкін.
- Тағам әзірленетін казанның астына сәйкес келетін жанағыны пайдаланыңыз. Әрдайым тағамдарға сәйкес келетін ыдис өлшемін қолданыңыз. Үдис тағамнан үлкен болса, оны пісіру үшін көбірек куат кетеді.
- Электр жанағылармен пісіру кезінде асты тегіс казандарды пайдаланған жөн. Асты жұқа казандар ыстықты жақсырак откізеді. Тұтынылатын куаттың 1/3 бөлігін үнемдеуге болады.

- Үйдистар мен казандар пісіру аймактарына сәйкес келуі керек. Үйдистардың не казандардың асты пісіру панелінен кіші болмауы тиіс.
- Пісіру аймактары мен казандардың астын таза ұстапыз. Лас болған жағдайда ыстықтың откізуі нашарлауы мүмкін.

### Алғашқы қолдану

#### Құрылғыны алғаш рет тазалау



Бет кейір жуғыш заттарды немесе тазалағыш заттарды пайдаланғанда бүлінуі мүмкін.

Тазалау кезінде қатты жуғыш заттарын, тазалағыш ұнтақтарын/кремдерін немесе кез-келген откір заттарды пайдаланбаңыз.

1. Барлық бума материалдарын алып тастаңыз.
2. Құрылғының бетін ылғал матамен немесе губкамен сүртініз және матамен құргатыңыз.

## 5 Кемпіректі қолдану жолы

### Пісіру туралы жалпы мәліметтер



Табаға ешқашан үштен бірінен асырып май құйманыз. Майды қыздыру кезінде кемпіректі караусыз қалдырмаңыз. Катты қызып кеткен май өрт қаупін тудырады. **Өрт болып қалған жағдайда, оны ешқашан сүмен өшірге тырыспаңыз!** Май отқа тиген жағдайда, оны өртке төзімді жапқышпен немесе ылғал матамен жабыңыз. Егер кемпіректі өшіру қауіпсіз болса, оны өшіріп, өрт сөндіру бөліміне хабарласыңыз.

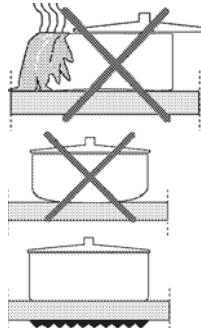
- Тағамдарды қуырудан бұрын, оларды әркашан жаксылап құргатып, ыстық майға жайлап салыңыз. Қуырудан бұрын мұздатылған тағамдар толығымен ерітілгеніне көз жеткізіңіз.
- Майды қыздыру кезінде, пайдаланып жаткан ыдысты жаппаңыз.
- Табалар мен кәстрөлдерді тұтқалары қызып кетпеу үшін тұтқалары кемпірек үстінде тұрмайтындей етіп койыңыз. Үйдистарды кемпірек үстіне тенгерімсіз және онай құлаң кететіндей жағдайда койманыз.
- Бос ыдыстарды және кәстрөлдерді пісіру аймағы үстіне косулы кезінде койманыз. Олар бүлінеді.
- Пісіру аймағын үстінде ыдыстарсыз және кәстрөлдерсіз іске косу құрылғыны бұлдіреді. Пісіру аймактарын тағамды пісіру толығымен аяқталған соң өшірініз.
- Құрылғынын беті ыстық болуы мүмкіндігінен, пластика және алюминий ыдыстарды үстінде койманыз. Бет үстінде кез-келген еріген заттарды дереу тазалаңыз.
- Мұндай ыдыстарды тағамдарды сактау үшін де пайдалануға болмайды.
- Жайпак түпті кәстрөлдер мен табаларды ғана пайдаланыңыз.

• Кәстрөлдер мен табаларға тағамның тиісті мөлшерін салыңыз. Сондыктan, ыдыстардың сыртынан ағып кетуін болдырмау арқылы қажетсіз тазалауды орындау қажет болмайды.

Кәстрөлдер мен табалардың какпактарын пісіру аймағына қойманыз. Кәстрөлдерді пісіру аймағының ортасында тұратындей етіп койыңыз. Кәстрөлді басқа пісіру аймағына жылжыту қажет болса, оны сырғытпай, көтеріп пісіру аймағына қойыңыз.

### Кәстрөлді тандау

- Шыны керамикалы беттер ыстыққа төзімді және жогары температура өзгешіліктері есеп етпейді.
- Шыны керамикалы беттерді сактау орны немесе болу тактасы ретінде пайдаланбаңыз.
- Түптері механикалық өндөлген кәстрөлдер мен табаларды ғана пайдаланыңыз. Откір жүздер бетте сызаттар қалдырады.



Төгілген сұйықтық шыны керамикалы бетті бұлдіріп, өрт тудырады.

Ойыс немесе дөңгес түпті ыдыстарды пайдаланбаңыз.

Жайпак түпті кәстрөлдер мен табаларды ғана пайдаланыңыз. Үйстықты жақсырап тартады.

Кастрол түрлеріне, өлшеміне және пісіру алаңының өлшеміне байланысты қайнату әрекеті әр түрлі болуы мүмкін, бірқалыпты қайнату үшін бір саты үлкенірек пісіру алаңдарын пайдалануға болады. Үлкенірек пісіру алаңдарын пайдалану индукциялық кастрөлдердің энергия тұтынысына теріс есеп етпейді, себебі жылу тек тиісті кастрол аймағында құрылады».

## Индукциялы кемпіректерге индукциялы пісіруге ариалған ыдыстарды ғана пайдаланыңыз.

### Кәстролді тексеру

Кәстрол индукциялы кемпірекке үлесімді келетінін не көлмейтінін тексеру үшін келесі әдістерді пайдаланыңыз.

1. Кәстрол түбінде магнит бар болса, онда ол үлесімді болады.
2. Кәстролді пісіру аймағына қойып, кемпіректі қосқанда, "L" жарқ етпесе, кәстрол үйлесімді.

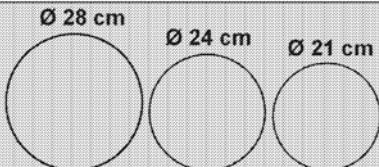
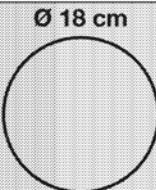
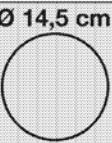
Кәстролдің индукциялы пісіруге үйлесімді екенін білдіретін белгілері мен ескертпелері бар арнайы магнитті түпті болат, тефлон және алюминий кәстролдерін пайдалануға болады. Шыны және керамикалы ыдыстарды, табаларды және магнитті емес алюминий түпті тот баспайтын болат ыдыстарды пайдалануға болмайды.

### Кәстролдің тұрғанын сезетін жүйе

Индукциялы пісіруде, пісіру аймағындағы ыдыспен жабылған аймакқа ғана ток беріледі. Үйдистың түбін жүйе сезіп, тек осы аймак ғана автоматты түрде косылады.

Пісіру кезінде ыдыс пісіру аймағынан

### Ыдысқа сәйкес келетін пісіру аймағын таңдау

Ұлken пісіру аймағы	Орташа пісіру аймағы	Кішкентай пісіру аймағы
 <p>Ø 28 cm      Ø 24 cm      Ø 21 cm</p>	 <p>Ø 18 cm</p>	 <p>Ø 14,5 cm</p>
<b>Ұлken пісіру аймағы</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Кәстролға автоматты түрде сәйкес келеді.</li> <li>• Куатты оте жақсы таратады.</li> <li>• Өте жақсы қыздыру камтамасыз етеді. Сирек немесе сирек ұлken күймакшалар немесе ұлken балықтар секілді тағамдарды пісіру үшін пайдаланылады.</li> </ul>	<b>Орташа пісіру аймағы</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Кәстролға автоматты түрде сәйкес келеді.</li> <li>• Куатты оте жақсы таратады.</li> <li>• Өте жақсы қыздыру камтамасыз етеді. Пісірдүін барлық түрлері үшін пайдаланылады.</li> </ul>	<b>Кішкентай пісіру аймағы</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Жай пісіру үшін пайдаланылады (тұздықтар, кремдер).</li> <li>• Кішкентай олшемдер немесе кісілер саны негізінде олшемдер дайындауда пайдаланылады.</li> </ul>

көтерілсе, пісіру тоқтайты. Таңдалған пісіру аймағы және "L" белгісі баламалы түрде жыпылықтайды.

### Қауіпсіз пайдалану

Жапыстытын (тефлонды) кәстролді майсыз немесе тым аз маймен пайдаланғанда, тым катты қыздыру деңгейін таңдамаңыз.

Кемпіректің үстіне шанышқылар, пышактар немесе кәстрол какпактары секілді металды заттарды коймаңыз, себебі олар қызып кетуі мүмкін.

Пісіру үшін ешқашан алюминий кабыршак қағазын пайдаланбаңыз. Алмюний кабыршак қағазымен оралған тағамды пісіру аймағының үстіне коймаңыз.



Кемпіректің астында пеш бар болса және косулы болса, кемпіректің сезгіш құралдары пісіру деңгейін төмендедуі немесе пешті өшіруі мүмкін.



Кемпірек қосулы кезінде, несие карталары немесе кассеталар секілді магниттік мұліктерді кемпіректен алшақ ұстаныз.

## Кемпіректерді қолдану



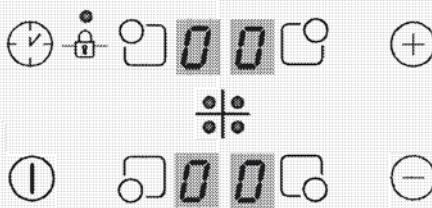
### ҚАУІПТІ:

Кемпір үстінен қандай-да бір заттың түсіп кетуіне жол берменіз. Тіпті тұз сауыты секілді кішкентай заттарда кемпіркті бұлдыруі мүмкін.

Шытынаған кемпіректерді пайдаланбаңыз. Су осы шытынаулар арасынан өтіп, қыска тұйықталуды тудырады.

Құрылғы беті бұлғынген жағдайда (мыс, көрінетін шытынаулар), электр тоғының соғуын болдырмау үшін құрылғыны дереу өшіріңіз.

## Басқару тақтасы



## Сипаттамалар

- Косу/Өшіру түймешігі  
Температурานы орнату/Таймерді көбейту
- Температураны орнату/Таймерді азайту
- Түймешіктерді құлттау
- Таймерді іске косу/өшіру
- Алдыңғы сол жактағы пісіру аймағын таңдау түймешігі
- Артқы сол жактағы пісіру аймағын таңдау түймешігі
- Артқы он жактағы пісіру аймағын таңдау түймешігі
- Алдыңғы он жактағы пісіру аймағын таңдау түймешігі



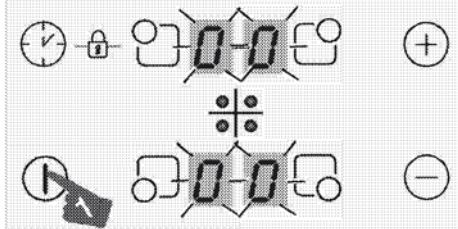
Суреттер тек акпарат алу максатында жүмсалған. Сыртқы көріністер мен функциялар пісіру тақтасының үлгісіне байланысты әр түрлі болады.

Бұл өнім тұртпелі басқару тақтасымен басқарылады. Тұртпелі басқару тақтасында жасалған әрбір әрекет дыбыстық сигналмен расталады.

Басқару тақтасын әрқашан таза және күргілік ұстаңыз. Беттегі ылғалдылық пен кір функцияларға әсер етуі мүмкін

## Пісіру тақтасын іске қосу

- Басқару тақтасындағы "①" түймешігін түртіңіз.
- "②" белгішесі барлық пісіру аймақтарының бейнебетінде корсетіледі.



20 секунд ішінде әрекет жасалмаса, пісіру тақтасы автоматты түрде Күтү режимінен қайта ауысады.

## Пісіру тақтасын ошіру

- Басқару тақтасындағы "①" түймешігін түртіңіз.

Пісіру тақтасы ошіп, Күтү режиміне оралады.



Пісіру аймагы бейнебетінде корсетілестін "Н" немесе "h" белгісі пісіру аймағының әлі ыстық екенін білдіреді. Пісіру аймақтарын қолмен ұстамаңыз.

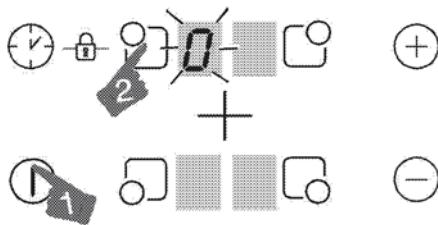
## Сақталған ыстық корсеткіші

Пісіру аймағы бейнебетінде пайда болатын "Н" белгісі пісіру тақтасының әлі ыстық екенін білдіреді және тағамды жылы ұстау үшін қолданылады. Бұл белгі кейін "h" белгісіне ауысып, пісіру тақтасының шамалы ыстық екенін білдіреді.



Құат жоқ болғанда, сақталған ыстық корсеткіш шамы іске қосылмайды және пайдаланушыға ыстық пісіру аймақтары жайлай ескертпейді.

## Пісіру аймактарын іске косу

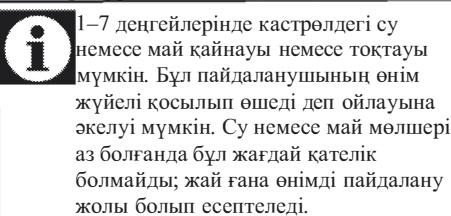


1. Пісіру тақтасын іске косу үшін, "①" түймешігін тұртпіңіз.
2. Иске косу үшін, пісіру аймағының таңдау түймешігін тұртпіңіз.
- "0" белгісін пісіру аймағы бейнебетінде көрсетіліп, тиісті бейнебет одан әрі жарықтандырылады.

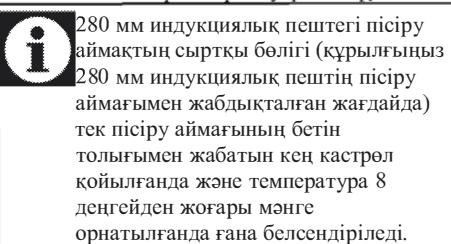


20 секунд ішінде әрекет жасалмаса, пісіру тақтасы автоматты түрде Күту режиміне қайта аудысады.

## Температура деңгейін орнату



- "+" немесе "-" түймешіктерін температуралы "1" және "9" немесе "9" және "1" мәндеріне орнату үшін тұртпіңіз.



## Пісіру аймактарын өшіру:

Пісіру аймағын 3 түрлі жолмен өшіруге болады:

1. **Температура деңгейін "0" мәнінен дейін төмендету**  
Пісіру аймағын өшіру үшін, температуралы "0" деңгейінен төмендеп реттеңіз.

2. **Қажетті пісіру аймағы белгісін "+" біраз тұртпіңіз**

Пісіру аймағын іске косу үшін, тиісті "+" белгісін біраз басып, температуралы "0" мәнінен төмендетіңіз.

3. **Қажетті пісіру аймағы үшін таймер опциясындағы өшіру функциясын колдану**

Уақыт аяқталғанда, таймер пісіру аймағына тағайындалған таймер өшеді. "0" немесе "00" мәні тиісті бейнебетте көрсетіледі.

Уақыт аяқталғанда, дыбыстық сигнал естіледі. Дыбыстық сигналды өшіру үшін, басқару тақтасындағы кез келген түймешікті тұртпіңіз.

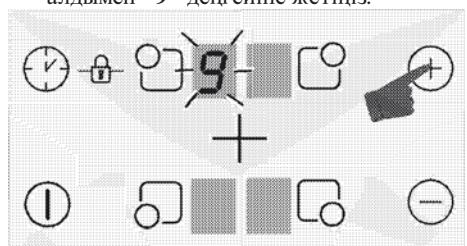
## Жоғары қуат (Көмекші)

(Бұл мүмкіндік қосымша. Ол онімде болмауы мүмкін.)

жылдам қыздыру үшін, "P" көмекші функциясын колдануға болады. Дегенмен, бұл функцияны ұзак пісіру үрдісіне колданбаған дұрыс. Көмекші функциясы барлық пісіру аймактарында қол жетімді емес болуы мүмкін.

## Жоғары қуатты іске косу (Көмекші)

1. Пісіру тақтасын іске косу үшін, "①" түймешігін тұртпіңіз.
2. Пісіру аймағын таңдау түймешіктерін тұрту арқылы қажетті пісіру аймағын таңдаңыз.
3. "+" немесе "-" түймешігін тұртпі, алдымен "9" деңгейіне жетіңіз.



4. Пісіру аймағы "9" деңгейінде болғанда, "+" түймешігін бір рет тұртпі, пісіру аймағы температурасын "P" деңгейіне орнатыңыз.

## Жоғары қуатты өшіру (Көмекші)

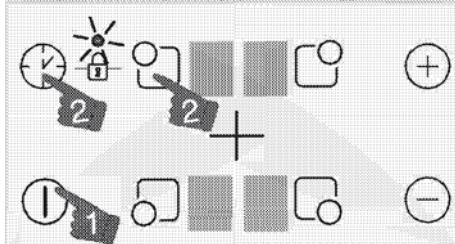
- Көмекші функциясын өшіру үшін, "⊕" түймешігін тұртпі, температура деңгейін "9" мәніне орнатыныз. Пісіру аймағын көмекші режимінен шығып, "9" деңгейінде жұмыс істей береді.
- Температура деңгейін төмендету үшін, "⊖" түймешігін тұртніз немесе пісіру аймағын толығымен өшіру үшін, температура деңгейін "0" мәніне дейін төмендетініз.

## Түймешіктерді құлттау

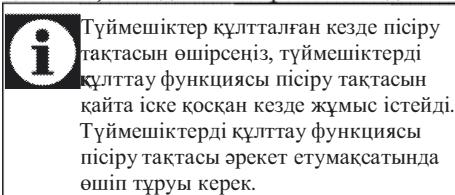
Пісіру тақтасы жұмыс істеп тұрғанда, катенін кесірін функциялардың езгеруін алдын алу мақсатында түймешіктерді құлттау мүмкіндігін іске қосуға болады.

## Түймешіктерді құлттау функциясын қосу

- Пісіру тақтасын іске қосу үшін, "⊕" түймешігін тұртніз.
- Түймешіктерді құлттау функциясын іске қосу үшін, "⊖" және "⊕" түймешіктерін бір уақытта тұртніз.



» Түймешіктерді құлттау функциясы іске қосылып, белгідегі "⊕" нүктесі жанады.



## Түймешіктерді құлттау функциясын өшіру

- Түймешіктерді құлттау функциясы белсенді болғанда, "⊕" және "⊖" түймешіктерін бір уақытта тұртніз.
- » Түймешіктерді құлттау функциясы іске қосылып, белгідегі "⊕" нүктесі жок болады.

## Балалардан құлттау

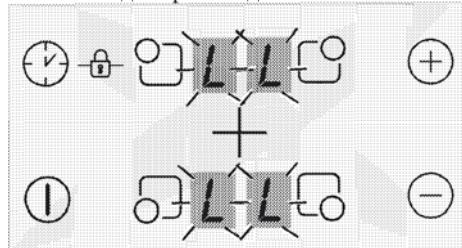
Балалардың абайсызда пісіру аймағына жақында қалуын алдын алу мақсатында пісіру тақтасын корғай аласыз. Балардан құлттау функциясы Құту режимінде ғана іске қосылып, өshedі.



Электр қуаты ажыратылған жағдайда балалардан қорғау алынып тасталады.

## Балардан құлттау функциясын іске қосу

- Пісіру тақтасын іске қосу үшін, "⊕" түймешігін тұртніз.
  - "⊖" және "⊕" түймешіктерін бір уақытта "бип" сигналынан кейін тұртпі, "⊕" түймешігін Балардан құлттау функциясын іске қосу үшін тұртніз.
- » Балардан құлттау функциясы іске қосылып, "L" белгісі барлық пісіру аймактарының бейнебетінде көрсетіледі.



## Балардан құлттау функциясын өшіру

- Түймешіктерді құлттау функциясы белсенді болғанда, пісіру тақтасын іске қосу үшін "⊕" түймешігін тұртніз.
- "⊖" және "⊕" түймешіктерін бір уақытта "бип" сигналынан кейін тұртпі, Балардан құлттау функциясын өшіру үшін "⊖" түймешігін тұртніз.

» Балардан құлттау функциясы өшіп, "L" белгісі барлық пісіру аймактарының бейнебетінде жою болады.

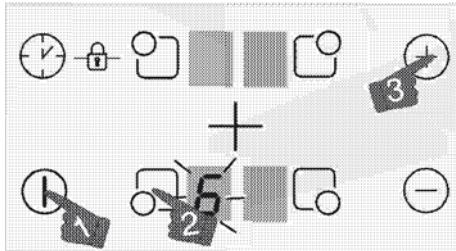
## Таймер функциясы

Бұл функция пісіру үрдісіне көмектеседі. Пісіру барысында пештін касында болудың кажет жок. Пісіру аймағы таңдалған уақыт аяқталғанда автоматтты тұрде өshedі.

## Таймерді іске қосу

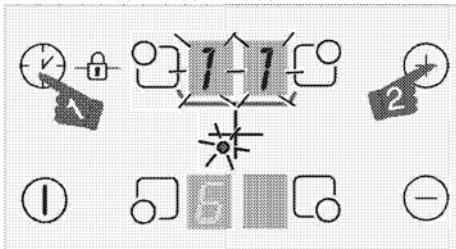
- Пісіру тақтасын іске қосу үшін, "⊕" түймешігін тұртніз.

2. Пісіру аймағын таңдау түймешіктерін тұрту арқылы қажетті пісіру аймағын таңдаңыз.



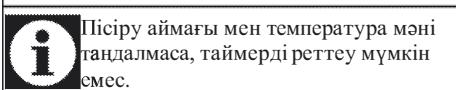
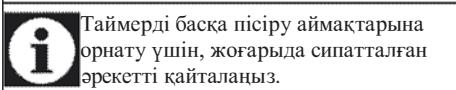
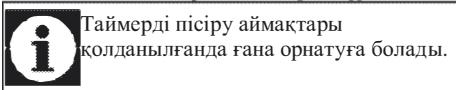
3. Қажетті температура деңгейін орнату үшін, "⊕" немесе "⊖" түймешіктерін түртініз.
4. Таймерді іске косу үшін, "⌚" түймешігін түртініз.

"00" белгісі таймер бейнебетінде жаңып, ондық болгаштері тандалған пісіру аймағы бейнебетінде пайда болады.



Артқы оң жақ пен сол жақ пісіру аймағы бейнебеттері таймер белсенді болғанда таймер бейнебеті функциясын атқарады.

5. қажетті уақытты орнату үшін, "⊕" немесе "⊖" түймешіктерін түртініз.



**i** Таймер орнатылған пісіру аймағы таңдалғанда, қалған уақытты көру үшін, "⌚" түймешігін қайтадан түртініз.

### Таймерді өшіру

Орнатылған уақыт аяқталғанда, пісіру тақтасы автоматты тұрде өшіп, дыбыстық ескерту шығады.

Дыбыстық ескертууді өшіру үшін, кез келген түймешікті басыңыз.

### Таймерлерді алдын ала өшіру

Таймерді алдын ала өшіру үшін, пісіру тақтасы орнатылған температурада өшкенше жұмыс істеп тұрады.

1. Өшірілетін пісіру аймағын таңдаңыз.
2. Таймерді іске косу үшін, "⌚" түймешігін түртініз.
3. Таймер бейнебетінде "00" мәні көрсетілгенше, "⊖" түймешігін "00" мәніне орнату үшін түртініз.

Қажетті пісіру аймағы бейнебетіндегі нұкте пішініндегі шам мен таймер бейнебеті өздігіне **толығымен** біраз жыптылықтан болған сон өшіп, таймер іске косылмайды.

### Индукциялы пісіру аймақтарын қауіпсіз және тиімді қолдану

**Әрекет ету қағидалары:** Индукциялы пісіру тақтасы әрекет ету қағидаларының бір мүмкіндігі ретінде тікелей пісіру ыдысын қыздырады. Сондыктан, оның басқа пісіру тақтасы тұрларімен салыстырығанда артықшылыктары бар. Ол тиімдірек жұмыс істейді және пісіру тақтасының беті қызып кетпейді.

Индукциялы пісіру тақтасында жоғары қолдану қауіпсіздігімен қамтамасыз етегін үздін қауіпсіздік жүйесі бар.

**i** Пісіру тақтасында үлгіге байланысты 145, 180, және 210-280 мм. индукциялы пісіру аймақтары бар болуы мүмкін. Индукция мүмкіндігімен әрбір пісіру аймағы койылатын ыдыс диаметрімен сәйкес келеді. Қуат ыдыс пісіру аймағымен байланысқан жағдайда ғана артады. Сонда қуат аз мөлшерде тұтынылады.

### Әрекет ету уақытының шегі

Пісіру тақтасының басқару тақтасы әрекет ету уақытымен шектелген. Бір немесе

бірнеше пісіру аймағы қосулы тұрғанда, пісіру аймағы автоматты түрде нақты уақыт өткен соң оshedі (1-кестені қарандыз). Пісіру аймағына тағайындалған таймер бар болса, таймер бейнебеті де кейінрек оshedі.

Әрекет ету уақытының шегі таңдалған температура деңгейіне байланысты болады. Ен үзак әрекет ету уақыты осы температура деңгейіндегі колданылады.

Пісіру аймағы жоғарыда сипатталғандай автоматты түрде ошқен соң, пайдаланушы оны кайта іске коса алады.

**1-кесте:** Әрекет ету уақытының шегі

Температура деңгейі	Әрекет ету уақытының шегі - сағат
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	20 минут
P (Көмекші)	5 минут (*)

(\*) Пісіру тактасы 5 минуттан сон 9-денгейге төмендейді

### Қызып кетуден корғау

Пісіру тактасында қызып кетуден корғайтын сенсорлар бар. Әрекетті орындау қызып кету жағдайында бакылануы мүмкін:

- Белсенді пісіру аймағы өшірілуі мүмкін.
- Таңдалған деңгей төмөндеуі мүмкін. Дегенмен, бұл жағдай көрсеткіште корінбеуі мүмкін.

### Тасып кетуден сақтайтын қауіпсіздік жүйесі

Пісіру тактасында Тасып кетуден сақтайтын қауіпсіздік жүйесі бар. Басқару тактасында дейін тасып кетсе, жүйе қуат қосыльмын бірден үзіл, пісіру тактасын өшіреді. Сол уақытта "F" ескертүі бейнебетте көрсетіледі.

### Нақты қуатты орнату

Индукциялы пісіру тактасы әрекет ету қағидаларының бір мүмкіндігі ретінде

командаларға бірден жауап береді. Ол қуат параметрлерін ете жылдам өзгертеді. Сонда пісіру ыдыстың (сүы, суті және т.б. бар) тасып кетуін алдын алады.

### Шулар

#### Пайдалануши пісіру кезінде шуды есту мүмкін

Плитаны пайдалану кезінде кәстрөлдердің негізгі материалына байланысты кейір шуылдар болуы мүмкін. Бұл шуылдар индукциялық технологияның қалыпты болілігі болып табылады. Бұл ақаулық емес.

#### Мүмкін болатын шу себептері мен түрлері:

##### Желдеткіштің шуы

Плитада өнімнің температурасына қарай автоматты түрде іске косылатын желдеткіш бар. Желдеткіштің әртүрлі деңгейлері бар және температурага қарай әртүрлі деңгейлерде іске косылады.

##### Трансформатор жұмысы сияқты төмен шуыл шу

Бұл Индукциялық технологияның табигаты. Үйдис-аяғына тіkelей тасымалданғандықтан, ыдыстың материалына байланысты осындаш шуылдың болуы мүмкін. Сондықтан пайдалануши әртүрлі үйдис-аяқпен түрлі шу ести алады.

##### Тыңдау

Пісіріп жатқанда, шудың пайда болуы мүмкін. Бұл үйдис-аяқтың материалы мен құрылышына байланысты. Егер үйдис-аяқ әртүрлі материалдардан жасалған әртүрлі кабаттардан жасалса, шудың пайда болуы мүмкін.

##### Шулы дыбыстар

Пісіру алаңының бір жағында әр түрлі тағам дайындау деңгейлері бар екі пешті дайындаған кезде шу болуы мүмкін.

##### Бос таба

Шу бос үйдис қызған жағдайда естілуі мүмкін. Сол үйдиска су немесе тағам салғанда, дыбыс естілмейді.



Тұртпелі басқару тактасының бетінін катты буға шалдықса, басқару жүйесінін голығымен өшіп қалып, ақаулық туралы сигнал беруі мүмкін.



Гүртпелі басқару тактасының бетінін газа ұстаңыз. Қате әрекеттер жасалуы мүмкін.

## 6 Күту мен техникалық қызмет көрсетеу

### Жалпы мәліметтер

Күрылғы жиңі аралықпен тазаланып тұрса, құрылғының қызмет көрсетеу мерзімі ұзақтылып, ақаулықтар ықтималдығы төмендейді.



#### ҚАУШТІ:

Кызмет көрсетеу және тазалау жұмыстарын бастамас бұрын, құрылғыны қуат жүйесінен ажыратыңыз.

Электр тогы соғуының қаупі бар!



#### ҚАУШТІ:

Тазалауды бастаудан бұрын, құрылғының салқындауына уақыт берініз.

Ыстық беттер жануға алып келеді!

- Күрылғыны әрбір пайдаланудан кейін түгелімен тазалап шығыңыз. Осылай тағам қалдықтарын онай алып тастауға мүмкін болады, бұл құрылғыны келесі жолы пайдаланғанда олардың жануынан сактайды.
- Күрылғыны тазалау үшін арнайы тазалағыш заттар қажет емес. Пеш есігін тазалау үшін, құрылғыны тазалауға жуу сұйықтығымен жылы су, җұмсақ мата пайдаланыңыз және құрғак шүберекпен сүртініз.
- Эркашан тазалаудан кейін артық сұйықтық толығымен сүртілгенін және ағындылар дереу құргатылып сүртілгенін тексерініз.
- Құрамында қышқыл немесе хлорид бар жуғыш заттарды тот баспайтын болатты беттерді және тұтқаны тазалау үшін пайдаланбаңыз. Сол бөліктерді тазалап сұрту үшін җұмсақ матаны сұйық (кattы емес) жуғыш затпен пайдаланып, бір бағытта сүртініз.



Бет кейір жуғыш заттарды немесе тазалағыш заттарды пайдаланғанда бұліну мүмкін.

Тазалау кезінде қатты жуғыш заттарын, тазалағыш ұнтақтарын/кремдерін немесе кез-келген өткір заттарды пайдаланбаңыз.



Жабдықты тазалау үшін бу тазалағыштарын пайдаланбаңыз, ейткені ток соғуы мүмкін.

### Пісіру тақтасын тазалау

#### Шыны керамикалы бет

Шыны керамикалы бетті (ситалл) тазалағыш зат қалдықтарын қалдырмауға көніл боле отырып салқын сүмен сүртініз, сойтіп жұмсақ шүберекпен құргатыңыз. Пісіру тақтасын келесі жолы пайдаланғанда қалдықтар шыны керамикалы бетті бүлдіруі мүмкін.

Шыны керамикалы бетте (ситалл) кеүіп калған қалдықтарды ешқашан ілгек жуздерімен, болат қырғыспен немесе ұксас құралдармен тазалауға болмайды.

Калцийлі дактарды (сары дактарды) сірке суы немесе лимон шырыны секілді қак кетіргіштің аз мөлшерімен кетірініз. Егер беті тым қатты ластанған болса, жуғыш затты җұмсақ матаға құйып, жаксылап сінгенше күтініз. Одан кейін, пісіру тақтасының бетін құрғак матамен сүткініз.



Кою крем немесе шербет секілді қант косылған тағамдар дереу құрылғы бетінің сұығанын күтпей тазалануы қажет. Әйтпесе, шыны керамикалы бет бір жолаға бұліну мүмкін.

Үақыт ете құрылғының қаптаулары немесе басқа да беттері шамалы түссіздену мүмкін. Бұл онімнің жұмысына әсер етпейді.

Шыны керамикалы беттің түссізденуі мен дақтануы қалыпты жағдай болып табылады және ақаулық емес.

## 7 Ақаулықтарды іздеу және жою

**Ысыту мен салқынлату кезінде құрылғы металдардың дыбыстарын шығарады.**

- Метал боліктеп кызган кезде кеңейіп, дыбыстар шығарады. >>> *Бұл ақаулық емес. Күрілғы істемейді.*

- Балқыныш тәжегіштің ақаулығы бар немесе косылған. >>> *Тексерінің қорапшасындағы тәжегіштерді тексеріңіз. Қажет болса, оларды ауыстырыңыз немесе қосыңыз.*
- Құрылғы ашасы (жерге тұтықталған) розеткаға косылмаған. >>> *Штепсельдің айрыны тексеріңіз.*
- Кемпіректің кайта косқанда, бейнебет жанбаса >>> *Құрылғының ажыратқыштан ажыратыңыз. 20 секунд күтіп, қайта қосыңыз.*
- Қызып кетуден сактау косылған. >>> *Кемпіректің салқындантыңыз.*
- Пісіру кәстрөлі жарамды емес. >>> *Кәстрөлді тексеріңіз.*

**"I" белгісі пісіру аймағы бейнебетінде пайдада болады.**

- Кәстрөл косылған пісіру аймағына койылмаған. >>> Пісіру аймағында кәстрөл бар-жоғын тексерініз.
- Кәстрөл индукциялы пісірумен сәйкес келмейді. >>> Кәстрөл индукциялы пісірумен сәйкес келетін не келмейтін тексерініз.
- Кәстрөл ортаға дұрыс койылмаған не кәстрөлдің төмөнгі жағы пісіру аймағына сәйкес келетіндей жеткілікті көлемді емес. >>> Көлемді кәстрөл таңдалап, оны пісіру аймағының ортасына дұрыстап койыныз.
- Кәстрөл немесе пісіру аймағы катты қызып кеткен. >>> Оларға салқындауға уақыт беріңіз.

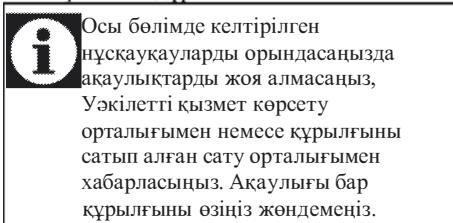
**Жұмыс кезінде таңдалған пісіру аймағы кептеген ошін қалады.**

Таңдалған пісіру аймағына арналған пісіру уақыты аякталған болуы мүмкін. >>>  
Пісіруді аяқтау үшін жана пісіру уақытын орнатыңыз.

- Қызып кетуден сактау косылған. >>> Кемпіректің салқындантыңыз.
- Нысан тұртпелі басқару тактасын жауып тұруы мүмкін. >>> Тактадағы нысанды алып тастаңыз.

**Кәстрөл пісіру аймағы қосулы тұрсада жылымайды.**

- Кәстрөл индукциялы пісірумен сәйкес келмейді. >>> Кәстрөл индукциялы пісірумен сәйкес келетін не келмейтін тексерініз.
- Кәстрөл ортаға дұрыс койылмаған не кәстрөлдің төмөнгі жағы пісіру аймағына сәйкес келетіндей жеткілікті көлемді емес. >>> Көлемді кәстрөл таңдалап, оны пісіру аймағының ортасына дұрыстап койыныз.



<https://masternix.ru/>

<https://masternix.ru/>

<https://masternix.ru/>